



ΠΟΔΗΛΑΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
ΤΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ

ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΑΘΛΗΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ

ΤΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ:
Είς 3000 αντίτυπα

Συνδρομὴ Ἐτησίαι: Ἀθηνῶν Δρ. 8
Ἐξωτ. Δρ. 9 - Ἐξωτ. Φρ. 9

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ:
Είς 3000 αντίτυπα

Η ΣΧΟΛΙΚΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ

Ἐν τῇ ἐκτελέσει τῶν ὑποχρεώσεων, τὰς ὁποίας μετὰ θάρρους ἀνελάβομεν καὶ τῶν ὁποίων ἔχομεν πλήρη τὴν συναίσθησιν, παρακολουθοῦμεν μετὰ προσοχῆς καὶ ἐνδιαφέροντος τὴν γυμναστικὴν κίνησιν τῶν Ἀθηναϊκῶν Γυμνασίων καὶ λοιπῶν Γυμναστικῶν ἰδρυμάτων· δυστυχῶς αἱ ἐντυπώσεις μας δὲν εἶνε καὶ τόσον ἐνθαρρυντικαὶ διὰ τὴν πρόσοδον τῆς σωματικῆς ἀσκήσεως παρὰ τῇ νεολαίᾳ, καθόσον οὔτε οἱ χῶροι πρὸς ἀσκήσιν, οὔτε ἡ μέθοδος τῶν διδασκόντων εἶνε τοιαύτη, ὥστε νὰ βαδίξῃ συμφώνως πρὸς τὰς στοιχειώδεις ἀπαιτήσεις τῆς υγιεινῆς καὶ τῆς παιδαγωγικῆς.

Καὶ ἐνῶ ὑπάρχουσιν ἐν Ἀθήναις τρία πλήρη καὶ τελείως κατηρτισμένα Γυμναστήρια, οἱ μαθηταὶ περιωρίσθησαν καὶ πάλιν εἰς τὰς προκατακλυσμαίας μάνδρας τῶν Γυμνασίων, τόπους ὑγροῦς καὶ δυσώδεις, ἐστερημένους ἀέρος καὶ ἡλίου, ἐνθα καὶ ἡ ἀπλή παραμονὴ καθίσταται ἀνθυγιεινὴ, πολλῶν δὲ περισσότερον ἢ ἀσκήσις, ἐξ ἄλλου δὲ τινὲς τῶν διδασκάλων παρεξηγοῦντες τὸν σκοπὸν τῶν συντεταγμένων ἀσκήσεων, ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ σχολικοῦ ἔτους βασανίζουσι τοὺς ταλαιπώρους μαθητὰς διὰ τῶν ἀνουςίων συμπλεγμάτων καὶ

ρυθμικῶν ἀσκήσεων, σκεπτόμενοι μόνον πῶς νὰ ἐπιδείξουν κατὰ τὰς ἐξετάσεις διάφορα τοιαῦτα συμπλέγματα, κατάλληλα μόνον διὰ κορασίδας ἢ νήπια, κατορθώνοντες οὕτω νὰ ἐμβάλουν εἰς τοὺς μαθητὰς ἀντὶ τῆς ἀγάπης πρὸς τὴν ἀσκήσιν, τὴν ἀηδίαν καὶ τὴν ἀποστροφὴν. Εἶνε ἀπορίας ἄξιον, πῶς δὲν ἔχει ἔτι κατανοηθῆ εἰς μέγα μέρος τοῦ παρ' ἡμῖν γυμναστικοῦ κόσμου, ὅτι ἀσκήσις ἄνευ τέρψεως εἶνε λίαν ἀνθυγιεινὴ, ἢ δὲ ἐπὶ ὥραν ὀλόκληρον ἀκίνησια καὶ σιωπὴ, συνοδευομένη μάλιστα ὑπὸ ἀσκήσεων δυναμένων ν' ἀποκοιμίσωσιν ἀντὶ νὰ ζωογονήσωσι τὸν ἀσκούμενον, εἶνε ἀντιπαιδαγωγικὴ καταπονοῦσα τὸ πνεῦμα, ἐξασθενοῦσα τὰς ἡθικὰς τοῦ παιδὸς δυνάμεις καὶ ἐπιφέρουσα γενικὴν σωματικὴν καταπόνησιν.

Ἐλπίζομεν, ὅτι οἱ ἀρμόδιοι θέλουσι μεριμνήσει, ὅπως διαταχθῆ ἢ ἐκ νέου εἰς τὰ Γυμναστήρια ἐξάσκησις τῶν μαθητῶν καὶ ἡ εἰσαγωγὴ εἰς τὸ μάθημα τῆς Γυμναστικῆς τερπνῶν ψυχαγωγικῶν παιδιῶν, πορειῶν καὶ ἐκδρομῶν, εἰς τὰς ὁποίας οἱ μαθηταὶ θὰ εὕρωσιν ἀέρα, ἡλίον, τέρψιν καὶ πραγματικὴν ἀσκήσιν καὶ ὄχι ὑγρασίαν, δυσωδίαν καὶ οἰκτρὰν τέλος παρωδίαν ἀσκήσεως.



ΑΘΛΗΤΙΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑΙ

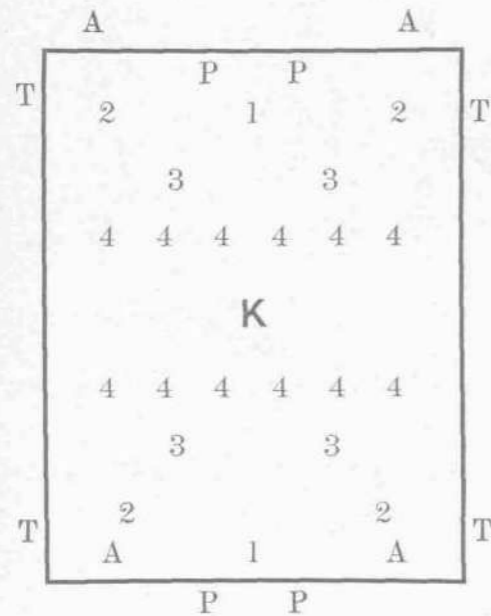
ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΙΣ

Β. ΕΙΔΟΣ

ΔΙΕΘΝΗΣ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΙΣ (ASSOCIATION)

Αι διαστάσεις του εδάφους δέον να μη υπερβαίνωσι τα 180 μέτρα ούτε να υπολείπωνται των 90 μέτρων μήκους. Το πλάτος εξ ίσου ποι κίλλει αναλόγως του μήκους μεταξύ των 90 και 45 μέτρων, ο δε χώρος ούτος περιορίζεται δια μικρών σημαιών πηγνυομένων εις τας τέσσαρας γωνίας.

Αι γραμμαι αι περιορίζουσαι τας μικράς πλευράς του παραλληλογράμμου (AA) καλοῦνται **γραμμαι του τέρματος** (lignes de but, goal-line) αι δε σημειοῦσαι τας μεγάλας πλευράς (TT) **γραμμαι ορίων** (lignes de touche).



Τέρμα (But)

Τα τέρματα, (buts, goal, PP) τοθεμένα εις τὸ κέντρον τῶν γραμμῶν τῶν σημειοῦσῶν τὰς μικράς πλευράς του παραλληλογράμμου αποτελοῦνται ἐκ δύο δοκῶν πεπηγμένων ἐντὸς του εδάφους εις ἀπόστασιν 7 μέτρων ἀπ' ἀλλήλων, καὶ συνδεομένων εις τὸ ἀνώτερον αὐτῶν μέρος δι' ἐγκαρσίου ζυγοῦ εις ἀπόστασιν 2,40 μέτρων ἀπὸ του εδάφους.

Διὰ νὰ κερδηθῇ ἐν τέρμα πρέπει ἡ σφαῖρα κτυπηθεῖσα διὰ του ποδὸς νὰ διέλθῃ μεταξύ τῶν δύο δοκῶν καὶ ὑπὸ τὸν ἐγκάρσιον ζυγόν.

Ἡ σφαῖρα εἶνε στρογγυλὴ ἀποτελουμένη

ἀπὸ κύστιν ἐλαστικὴν περιβαλλομένην ἀπὸ δερμάτινον περίβλημα.

Ἡ παιδιὰ.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν παικτῶν εἶνε 11 δι' ἕκαστον στρατόπεδον, διευθυνομένων ὑφ' ἐνὸς ἀρχηγοῦ. Ἐκαστὸς ἑμίλος ἀποτελεῖται. Ὑφ' ἐνὸς **φύλακος του τέρματος** (μάνας), δύο **ὀπισθοφύλακων**, δύο **φυλάκων** καὶ ἐξ **προφύλακων** τοὺς ὁποίους οἱ ἀρχηγοὶ τοποθετοῦσι κατὰ τὴν ἀρχὴν τῆς παιδιᾶς ὅπως ὑποδεικνύεται εις τὸ διάγραμμα.

Ἰδιαιτέρως θὰ σημειωθῇ, ὅτι ἀντιθέτως πρὸς τὰ κρατοῦντα εις τὴν ποδοσφαίρισιν Rugby, εἰς παικτῆς εἶνε ἀποκλειστικῶς προωρισμένοι διὰ τὴν φύλαξιν του τέρματος. Εἰς τὸ Rugby εἰς ἀποκλειστικὸς φύλαξ εἶνε ἀνωφελὴς διότι ἵνα κερδηθῇ ἐν τέρμα πρέπει ἡ σφαῖρα νὰ διέλθῃ ὑπεράνω τῆς ὀριζοντίας δοκίδος. Εἰς τὸ Association ἕως ὁ φύλαξ εἶνε ἀπαραίτητος καθόσον ἐπειδὴ ἡ σφαῖρα πρέπει νὰ διέλθῃ ὑπὸ τὴν δοκίδα, ἡ παρουσία του ἐκεῖ εἶνε ἀπαραίτητος ἵνα ἐμποδίσῃ τὴν διάδασιν τῆς.

Παίζουσι κορῶνα ἢ γράμματα καὶ ὁ κερδίζων ἐκλέγει μεταξύ τῆς θέσεως ἢν προτιμᾷ καὶ του κτύπηματος τῆς ἀποστολῆς. Ἡ διάρκεια τῆς παιδιᾶς ὀρίζεται ἐκ τῶν προτέρων. Κατὰ τὴν ἡμίπασιν (mi-temps, half-time) τὰ στρατόπεδα ἀλλάσσουσι θέσιν ὅπως καὶ ὅταν κερδηθῇ ἐν τέρμα.

Τὸ κτύπημα τῆς ἀποστολῆς δίδεται ἀπὸ του κέντρον του εδάφους τῆς σφαίρας τοθεμένης κατὰ γῆς. Εἰς τῶν παικτῶν του στρατοπέδου ὑπερδικαιοῦνται τὸ κτύπημα τὴν κτυπᾷ διὰ του ποδὸς διευθύνων αὐτὴν πρὸς τὸ ἐχθρικὸν τέρμα. Ὅταν αὕτη ἐξέλθῃ ἀπὸ τῆς γραμμῆς τῶν ορίων (TT) εἰς παίκτης ἀνήκων εἰς τὸ ἀντίθετον στρατόπεδον πρὸς ἐκεῖνο ὑπερ τὴν ἔρριψεν ἐντὸς τῶν ορίων τὴν ἐπαναθέτει εἰς ἐνέργειαν ρίπτων αὐτὴν δι' ἀμφοτέρων τῶν χειρῶν ὑπὲρ τὴν κεφαλὴν του καὶ κατ' ὀρθὴν γωνίαν πρὸς τὴν γραμμὴν τῶν ορίων ἀπὸ του σημείου ἐνθα ἐξῆλθεν. Οἱ ἕτεροι παῖκται διὰ νὰ ἐξακολουθήσωσι δέον νὰ περιμένωσι νὰ ἐγγίσῃ ἡ σφαῖρα τὴν γῆν.

Ὅταν ἡ σφαῖρα ἐξέλθῃ του πεδίου διὰ τῶν γραμμῶν τῶν τερμάτων (AA) ριφθεῖσα ὑπὸ τινος τῶν παικτῶν του στρατοπέδου εἰς ὃ ἀνήκει τὸ τέρμα, εἰς παίκτης του ἀντιθέτου στρατοπέδου τὴν ἐπαναθέτει εἰς ἐνέργειαν κτυπῶν αὐτὴν διὰ του ποδὸς, ἀφοῦ προηγουμένως τοποθετήσῃ αὐτὴν εἰς ἀπόστασιν ἐνὸς μέτρου ἀπὸ τῆς πλησιεστέρας γωνίας. Ἄλλ' ἂν παίκτης του ἀντιθέτου στρατοπέδου πρὸς ἐκεῖνο εἰς ὃ ἀνήκει τὸ τέρμα βίψῃ τὴν σφαῖραν ὀπισθεν τῆς γραμμῆς του τέρματος εἰς τῶν παικτῶν του ἑτέρου στρατοπέδου τὴν ἐπαναφέρει εἰς ἐνέργειαν κτυπῶν αὐτὴν διὰ του ποδὸς

ἀπὸ σημείου ἀπέχοντος ἐξ μέτρα ἀπὸ τὸν πλησιέστερον στύλον.

Εἶνε ἀπολύτως ἀπηγορευμένον νὰ λαμβάνῃ τις τὴν σφαῖραν νὰ τὴν κτυπᾷ ἢ καὶ νὰ τὴν ἐγγίξῃ διὰ τῶν χειρῶν, ἐφ' ὅσον εἶνε ἐν παιγνιδίῳ. Μόνον ὁ φύλαξ του τέρματος ὑπερασπιζόμενος τὸ τέρμα του δύναται νὰ κάμῃ χρῆσιν χειρῶν, κτυπῶν τὴν σφαῖραν διὰ τῶν χειρῶν ἢ ἀπωθῶν αὐτὴν δι' οἴουδήποτε μέρος του σώματος του χωρὶς ἕμως καὶ νὰ τὴν κρατήσῃ.

Οἱ παῖκται τῆς ποδοσφαίρισεως Association δὲν παραδέχονται εἰμὴ ἓνα μόνον τρόπον κτυπήματος τῆς σφαίρας, τὸ **ἐλεύθερον κτύπημα** (coup franc), τὸ ὁποῖον διαφέρει ἀπὸ τὸ του Rugby καθόσον δὲν γίνεται πρόχειρον σκάμμα ἐπὶ του εδάφους διὰ νὰ τοποθετηθῇ ἡ σφαῖρα προσφορώτερον, οἱ δὲ παῖκται του ἀντιθέτου στρατοπέδου τοποθετοῦνται ἐξ μέτρα πρὸ αὐτῆς.

Ὅπως ἀντιθέτως πρὸς τὰ ἐν τῇ ποδοσφαίρισιν Rugby κρατοῦντα, καθ' ἃ ἐπιτρέπεται ἡ χρῆσις

ἐν τῇ Association εἶνε ἀκριβῶς ἡ αὕτη με τὴν διαφορὰν ὅτι ἡ ἀρπαγὴ τῆς σφαίρας καὶ ὁ μετ' αὐτῆς δρόμος ἀντικαθίστανται ἐνταῦθα ὑπὸ του dribbling, σειρᾶς δηλονότι μικρῶν κτυπημάτων προωρισμένων νὰ πλησιάζωσι τὴν σφαῖραν πρὸς τὸ ἀντίπαλον τέρμα.

Ἐνδυμασία.

Ἡ ἐνδυμασία διὰ τὴν ποδοσφαίρισιν Association εἶνε ἡ αὕτη με τὴν τῆς Rugby. Σύλλογοι τινες παραδέχονται τὸ μάλλινον ὑποκάμισον ὡς προτιμώτερον τῆς φλανέλλας. Ἡ ἐνδυμασία αὕτη ἴσως εἶνε μᾶλλον εὐάρεστος ἀλλ' ὑπὸ ὑγιεινὴν ἔποψιν ἡ μαλλίνη φλανέλλα ἐφαρμοζομένη καλῶς ἐπὶ του σώματος εἶνε προτιμωτέρα του ὑποκαμίσου. Ὑποδήματα ἐλαφρὰ οἴουδήποτε εἶδους.

Ὅργανα τῆς παιδιᾶς.

Ἐξ μικραὶ σημαῖαι διὰ τὸν καθορισμὸν του χώρου, τέσσαρες στύλοι διὰ τὰ τέρματα, καὶ



τῶν χειρῶν, ἅπανα ἡ δυσκολία τῆς ποδοσφαίρισεως Association ἐγκείται εἰς τὸ νὰ διώκῃται ἡ σφαῖρα διὰ μικρῶν κτυπημάτων πρὸς τὸ ἐχθρικὸν τέρμα ἢ **τακτικῆ** ἕμως εἶνε ἡ αὕτη, καθ' ὅσον ἕκαστος παίκτης ἔχει καὶ ἕλως ἴδιαν ἀποστολὴν νὰ ἐκπληρώσῃ. Ὁ **φύλαξ του τέρματος** δέον νὰ τοποθετηθῇ εἰς τὸ κέντρον του τέρματος ὑπερ προώρισται νὰ ὑπερασπίσῃ, πάντοτε ἔτοιμος ν' ἀπωθήσῃ τὴν σφαῖραν ἀν αὕτη ἠπειλεῖ αὐτό. δέον νὰ εἶνε ψύχραμος καὶ νὰ μὴ ἐγκαταλείπῃ τὴν θέσιν του καὶ ὅταν ἀκόμη δὲν ὑπάρχει κίνδυνος καὶ τὸ πεδῖον τῆ εἶνε ἐντελῶς ἐλεύθερον, ἐπειδὴ δὲ ἡ δράσις αὕτη εἶνε λίαν κουραστικὴ ὁ ἀρχηγὸς πρέπει συχνὰ νὰ τὸν ἀντικαθίστᾷ δι' ἑτέρου παίκτη.

Οἱ **προφύλακες** (avants) πρέπει ν' ἀσκῶνται συνεχῶς νὰ διώκωσι πρὸ αὐτῶν τὴν σφαῖραν πρέπει νὰ ὑποστηρίζωνται κατὰ μέτωπον καὶ ἐκ τῶν πλαγίων ὑπὸ δύο ἑτέρων παικτῶν τῶν ὁποίων προορισμὸς εἶνε νὰ ἐμποδίσωσι τοὺς ἀντιπάλους νὰ διαβιβάσωσι τὴν σφαῖραν κατὰ μῆκος τῆς γραμμῆς τῶν ορίων.

Ἀρκοῦντως ἐξεθέσαμεν ἐν τῇ προηγουμένῳ κεφαλαίῳ τὴν τακτικὴν τῆς ποδοσφαίρισεως καὶ

δύο ἐγκάρσιοι ζυγοί, οἵτινες δύναται κάλλιστα ν' ἀντικατασταθῶσι διὰ σχοινίων.

Ἡ σφαῖρα εἶνε σφαιρικὴ καὶ στοιχίζει 6—12 φράγκα.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΗΣ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΕΩΣ Association.

Ἄρθρον 1. Αἱ διαστάσεις του πεδίου εἶνε:

Μέγιστον	μῆκος	180	μέτρα
Ἐλάχιστον	»	90	»
Μέγιστον	πλάτος	90	»
Ἐλάχιστον	»	40	»

(Ἐν διεθνείς ἀγῶσι τὸ μῆκος εἶνε 182,μ80, τὸ δὲ πλάτος 91,μ40. Οἱ στύλοι τῶν τερμάτων καὶ αἱ δοκίδες ἔχουσι τομὴν τετραγωνικὴν με πλευρὰν 0,127 του μέτρου καὶ ἀπέχουσιν ἀπ' ἀλλήλων ἀκριβῶς 7,μ31).

Τὸ μῆκος καὶ τὸ πλάτος καθορίζονται διὰ γραμμῶν ορίων καὶ γραμμῶν τέρματος ἐφ' ὧν ἐμπήγνυνται μικραὶ σημαῖαι. Ὡσαύτως χαράσσονται γραμμαι εἰς ἀπόστασιν ἐξ μέτρων

από τῶν στύλων τοῦ τέρματος καὶ 12 μέτρων ἀπὸ τῆς γραμμῆς τοῦ τέρματος.

Τὸ κέντρον τοῦ πεδίου πρέπει νὰ εἶνε ἀρκούντως καταφανές καὶ ἐκ τοῦ κέντρον τοῦτου γράσσεται περιφέρεια μὲ ἀκτίνα 10 μέτρων.

Ἐκαστον τέρμα συνίσταται ἐκ δύο στύλων ἐστημένων ἐπὶ τῆς γραμμῆς τοῦ τέρματος εἰς ἴσην ἀπόστασιν ἀπὸ τῆν γραμμὴν τῶν ὁρίων· ἀπέχουσιν 7 μέτρα ἀπ' ἀλλήλων καὶ ἐπιζυγνύονται εἰς 2,50 μέτρων ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους δι' ἐγκαρσίαν δοκίδα ἢ σχοινίου.

Ἡ σφαῖρα εἶνε στρογγύλη ἔχουσα 68 ἕως 78 ἑκατοστομέτρων διαμετρον· τὸ βῆρος τῆς ποικίλλει ἀπὸ 425 μέχρι 475 γραμμαρίων.

2. Ἀναρρίπτουσι νόμισμα· ὁ κερδίζων ἐκλέγει τὸ τέρμα ὑπερ προτιμᾶ ἢ τὸ κτύπημα τῆς ἀποστολῆς.

Τὸ κτύπημα τῆς ἀποστολῆς εἶνε **ἐπιτόπιον κτύπημα** (coup placé) ἐκ τοῦ κέντρον τοῦ πεδίου πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῆς γραμμῆς τοῦ ἔχθρικου τέρματος.



Οἱ παίχται τοῦ στρατοπέδου τοῦ ἀντιθέτου πρὸς ἐκεῖνο ὅπου δίδει τὸ κτύπημα τοποθετοῦνται εἰς ἀπόστασιν 10 μέτρων ἀπὸ τοῦ κέντρον οὐδεὶς δὲ παίκτης ὑπερβαίνει τὴν γραμμὴν τοῦ κέντρον ἐφ' ὅσον τὸ κτύπημα δὲν ἔχει δεθῆ.

3. Οἱ ἀρχηγοὶ ὀρίζουσιν ἐκ τῶν προτέρων τὴν διάρκειαν τῆς παιδιᾶς. Κατὰ τὴν ἡμίκαισιν (mi-temps) τὰ στρατόπεδα ἀλλάσσουσι τέρμα τὸ δὲ κτύπημα τῆς ἀποστολῆς ἀνήκει εἰς τὸ στρατόπεδον τὸ ἀντίθετον ἐκεῖνου ὅπου τὸ ἔδωκε κατὰ τὴν ἀρχὴν τῆς παιδιᾶς. Μετὰ τὸ κέρδος ἐνὸς τέρματος τὸ χάσαν στρατόπεδον ἔχει τὸ δικαίωμα τοῦ κτυπήματος τῆς ἀποστολῆς.

4. Ἐν τέρμα χωρεῖται κερδῆθεν ἂν ἡ σφαῖρα διέλθῃ μεταξύ τῶν δύο στύλων καὶ ὑπὸ τὴν ἐγκαρσίαν δοκίδα χωρὶς νὰ ριφθῆ ἢ κτυπηθῆ διὰ τῆς χειρὸς ὑπὸ τινος παίκτη τοῦ ἐπιτιθέμενου στρατοπέδου.

Ἄν ἡ σφαῖρα ἐγγίσῃ στύλον τινα ἢ τὴν δοκίδα καὶ ἐπαναπέσῃ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους θεωρεῖται ἐν ἐνεργείᾳ.

Ἡ σφαῖρα εἶνε ἐκτὸς παιδιᾶς ὅταν ὑπερβῆ

τὰς γραμμὰς τῶν ὁρίων ἢ τὰς τοῦ τέρματος.

5. Ὅταν ἡ σφαῖρα εἶνε ἐκτὸς ὁρίου ἐπανατίθεται εἰς ἐνεργείαν ὑφ' ἐνὸς τῶν παίκτην τοῦ στρατοπέδου τοῦ ἀντιθέτου πρὸς ἐκεῖνο ὅπου τὴν ἔρριψεν ἐκτὸς καὶ ἀπὸ τοῦ σημείου ἐνθα ὑπερέβη τὰ ὅρια· ὁ παίκτης οὗτος πρέπει νὰ στραφῆ πρὸς τὸ πεδίου νὰ ὑψώσῃ τὴν σφαῖραν ὑπὲρ τὴν κεφαλὴν του καὶ νὰ τὴν ρίψῃ δι' ἀμφοτέρων τῶν χειρῶν εἰς οἰανδήποτε διεύθυνσιν κρίνῃ καλόν. Ἡ σφαῖρα εἶνε πάραυτα ἐν ἐνεργείᾳ ἀλλὰ δὲν παίζεται ὑπὸ τοῦ ρίψαντος πρὶν ἢ ἕτερος παίκτης τὴν κτυπήσῃ.

6. Εἶνε ἐκτὸς παιγνιδίου πᾶς παίκτης εὐρισκόμενος μεταξύ τῆς γραμμῆς τοῦ ἔχθρικου τέρματος καὶ ἐνὸς παίκτη τοῦ ὁμίλου του τὴν στιγμήν καθ' ἣν ὁ τελευταῖος οὗτος λακτίζει τὴν σφαῖραν ἢ τὴν ρίπτει ἐκτὸς ὁρίου. Παίκτης εὐρισκόμενος ἐκτὸς παιγνιδίου δὲν δύναται οὔτε νὰ κτυπήσῃ τὴν σφαῖραν οὔτε νὰ ἐμποδίσῃ ἐν οἰανδήποτε περιπτώσει ἕτερον παίκτην κτυπῶντα αὐτήν. Ὁ κανὼν οὗτος δὲν

ἐφαρμόζεται πάντοτε καὶ δὲν τίθεται τις πάντοτε ἐκτὸς παιγνιδίου ἂν καθ' ἣν στιγμήν ἐδόθη τὸ λακτίσμα ἢ ὀψωδῆποτε ἔρριφθῆ ἢ σφαῖρα ὑπάρχουσι τρεῖς τοὐλάχιστον ἀντίπαλοι μεταξύ αὐτοῦ καὶ τοῦ ἔχθρικου τέρματος. Οὐδέποτε ὅμως εἶνε τις ἐκτὸς παιγνιδίου μετὰ γωνιαῖον κτύπημα (coup de coin) ἢ κτύπημα ἐπαναποστολῆς (coup de renvoi) ἢ ἀφοῦ οἰσθῆποτε ἀντίπαλος ρίψῃ τὴν σφαῖραν.

7. Ὅταν τὸ ἐπιτιθέμενον στρατόπεδον ρίψῃ τὴν σφαῖραν πέραν τῆς γραμμῆς τοῦ ἔχθρικου τέρματος τὸ προσβληθὲν στρατόπεδον τὴν ἐπαναθέτει εἰς ἐνεργείαν διὰ κινήματος ἐπαναποστολῆς ἐκ σημείου ἀπέχοντος 6 μέτρα ἀπὸ τοῦ στύλου τοῦ τέρματος τοῦ πλησιεστέρου πρὸς τὸ μέρος ὅθεν ἐξῆλθεν ἡ σφαῖρα.

Τὸ τοιοῦτον κτύπημα καλεῖται **ἀπὸ τέρματος κτύπημα**.

Ἄλλ' ἂν παίκτης τοῦ ἀμυνομένου στρατοπέδου ρίψῃ τὴν σφαῖραν πέραν τῆς ἰδικῆς του γραμμῆς τοῦ τέρματος τότε οἱ ἐπιτιθέμενοι δικαιούνται κτύπημα ἀπὸ σημείου ἀπέχοντος 1 μέτρον ἀπὸ τῆς πλησιεστέρας γωνίας ἀπὸ

τὸ μέρος ὅπουθεν ἐξῆλθεν ἡ σφαῖρα. Τὸ τοιοῦτον κτύπημα καλεῖται **γωνιαῖον κτύπημα**.

Εἰς ἀμφοτέρας τὰς περιπτώσεις ταύτας οἱ ἀντίπαλοι πκίχται ὀπισθοχωροῦσιν 6 μέτρα ὀπισθεν τῆς σφαῖρας ἐφ' ὅσον τὸ κτύπημα δὲν ἔχει εἰσῆτι δεθῆ.

8. Ἀπαγορεύεται νὰ ἐγγίξῃ τις ἢ κτυπᾷ τὴν σφαῖραν διὰ τῶν χειρῶν ἢ καὶ νὰ τὴν φέρῃ οἰανδήποτε περιπτώσει.

Μόνος ὁ φύλαξ τοῦ τέρματος ἐφ' ὅσον δὲν ὑπερβαίνει τὴν μέσην γραμμὴν τοῦ πεδίου δύναται νὰ κάμει χρῆσιν τῶν χειρῶν διὰ νὰ ἐμποδίσῃ, κτυπήσῃ ἢ ρίψῃ τὴν σφαῖραν χωρὶς ὅμως καὶ νὰ τὴν κρατήσῃ.

Διαρκούσης τῆς παιδιᾶς δύναται νὰ ἀντικατασταθῆ ὁ φύλαξ τοῦ τέρματος ἀλλὰ δὲν δύναται νὰ εἶνε εἰμῆ μόνον εἰς ἑκάστοτε οὐδεὶς δὲ παίκτης δύναται ὑποχωρῶν νὰ τὸν ἀντικαταστήσῃ ἐν ἢ περιπτώσει ἀπομακρυνθῆ τῆς θέσεως του.



9. Ἐν τέρμα δὲν κερδίζεται δι' **ἐλευθέρου κτυπήματος** (ἐκτὸς τῆς περιπτώσεως τοῦ ἄρθρου 13) τὰ δὲ κτυπήματα **ἀποστολῆς, ἐπαναποστολῆς καὶ γωνιαῖα** θεωροῦνται ἐλεύθερα κτυπήματα κατόπιν ἐλευθέρου κτυπήματος· ὁ δούς αὐτὸ παίκτης δὲν δύναται νὰ κτυπήσῃ ἐκ νέου τὴν σφαῖραν πρὶν ἕτερος ἀντίπαλος παίκτης πράξῃ τὸ αὐτό.

10. Εἶνε ἀπολύτως ἀπαγορευμένον νὰ λακτίζῃ ἢ ὑποσκελιζῇ τις τὸν ἀντίπαλον νὰ τὸν ὤθῃ ἢ τὸν κρατῇ διὰ τῶν χειρῶν καὶ κατὰ γενικὸν κανόνα νὰ παίζῃ κατὰ τρόπον δυνάμενον νὰ προσενῆσῃ ἀπρόοπτα ἀτυχήματα. Ἀπαγορεύεται νὰ ὤθῃ τις ἀντίπαλον ἐκ τῶν ὀπισθεν ἐκτὸς ἂν οὗτος ὄχι μόνον εἶνε ἐστραμμένος πρὸς τὸ ἴδιον αὐτοῦ τέρμα ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ διαιτητοῦ ἐμποδίζει τοὺς ἀντίπαλους ἐκ προθέσεως.

Ἀπαγορεύεται νὰ ὤθῃ τις τὸν φρουρὸν τοῦ τέρματος ἐκτὸς ὅταν οὗτος παίζῃ τὴν σφαῖραν ἢ ἐμποδίζει ἀντίπαλόν του.

11. Ἀπαγορεύεται νὰ φέρῃ τις ἐπὶ τῶν ὑποπεριών, πελμάτων καὶ περικημιδῶν οὔτε ἧλους αὐξάνοντας τὴν ἀναπήδησιν οὔτε πλάκας σιδηρᾶς ἢ ἐκ γουταπέρας. Ἄν ὑπάρξῃ

περὶ αὐτῶν προηγουμένη συμφωνία τότε αἱ πλάκες αὗται δὲν πρέπει νὰ ὑπερβαίνωσι τὸ πέλμα τοῦ ὑποδήματος κατὰ $1\frac{1}{4}$ τοῦ ἑκατοστομέτρου τὸ δὲ μήκος αὐτῶν νὰ εἶνε 0,038 καὶ τὸ πλάτος $1\frac{1}{4}$ τοῦ ἑκατοστομέτρου. Τὰ δὲ σιδηρᾶ ἐπιθέματα τὰ πρὸ τοῦ ἄκρου τοῦ ὑποδήματος (grampons) πρέπει νὰ εἶνε στρογγύλα διαμέτρου $1\frac{1}{4}$ τοῦ ἑκατοστομέτρου καὶ ὄχι ὄξεια ἢ κωνικά.

Ὁ μὴ συμμορφούμενος τῇ διατάξει ταύτη πάραυτα ἀποβάλλεται τῆς παιδιᾶς.

12. Οἱ δύο ὁμίλοι ἐλλέγουσιν ἐκ συμφώνου ἓνα διαιτητὴν τοῦ ὁποῖου καθήκοντα εἶνε νὰ ἐπιβάλλῃ τὴν ἀκριβῆ τήρησιν τῶν κανόνων καὶ νὰ ἀποφαίνεται ἀνεκκλήτως ἐπὶ παντός διαφιλονεικουμένου ζητήματος. Ὅφειλε νὰ τηρῆ ἀκριβῆ σημείωσιν τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς παιδιᾶς καὶ νὰ χρησιμεύῃ καὶ ὡς χρονόμετρος· ἐν περιπτώσει ἐπιληψίμου συμπεριφορᾶς ἐκ μέρους τινὸς τῶν παίκτην θέλει ἐπιτιμῆσαι αὐτὸν

καὶ ἐν ὑποτροπῇ τῷ ἀπαγορεύσει τὴν περικτέρω ἀνάμειξιν εἰς τὴν παιδιᾶν ἀνασφῶν ἐν καιρῷ καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ εἰς τὸ Σωματεῖον εἰς ὃ ἀνήκει. Ὡς οὕτως δικαιοῦται νὰ κηρύξῃ τὴν λήξιν τῆς παιδιᾶς ὅταν ἐνεκα τοῦ προσχωρηκότος τῆς ὥρας, τῆς ἀναμειξεως ἐν αὐτῇ τῶν θεατῶν ἢ ἄλλης οἰσθῆποτε αἰτίας νομίση τοῦτο καλόν.

Πρὸ τῆς παιδιᾶς διορίζονται δύο ἐπιτηρηταὶ τῶν γραμμῶν προσέχοντες ὅταν ἡ σφαῖρα ὑπερβαίνει ταύτας ἀποφαίνονται ποῖον τῶν στρατοπέδων ἔχει τὸ δικαίωμα **ἐλευθέρου, γωνιαίου ἢ ἀπὸ τέρματος** κτυπήματος καὶ ὑπαγόμενοι εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ διαιτητοῦ.

13. Ἄν παίκτης τις ἐκ προθέσεως ὠθεῖ κρατεῖ ἢ ὑποσκελιζῇ ἀντίπαλον ἢ κρατεῖ τὴν σφαῖραν ἐντὸς 12 μέτρων ἀπὸ τῆς ἰδίας γραμμῆς τοῦ τέρματος ὁ διαιτητής, ἀφοῦ λάβῃ γνώσιν, θέλει ἐπιτρέψει εἰς τὴν ἀντίθετον μερίδα **καταδικαστικὸν (ἢ ἐπανορθωτικὸν) λακτίσμα** (coup de reparation, penalty kick) ὑπερ θὰ δεθῆ ἀπὸ οἰσθῆποτε σημείου ἀπέχοντος 12 μέτρα ἀπὸ τὴν γραμμὴν τοῦ τέρματος.

Μέχρις οτου το κτύπημα τούτο δοθῆ πάν-
τες οί παίκται ἐκτός του μέλλοντος νά δώσῃ τὸ
κτύπημα ἀποσύρονται 6 μέτρα ὀπισθεν τῆς σφαί-
ρας ἢτι βάλλεται πάλιν ἀπὸ ἀποστάσεως οὐχὶ
μεγαλειτέρας τῶν 6 μέτρων ἀπὸ τῆς γραμμῆς
τοῦ τέρματος.

Ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ ἡ σφαῖρα θεωρεῖ-
ται ἐν ἐνεργείᾳ ἀφοῦ δοθῆ τὸ κτύπημα
διὰ τοιούτου δὲ κτυπήματος δύναται νά κερ-
δηθῆ καὶ τέρμα ὑπὸ τὸν ὄρον ὅτι ὁ ἤδη κτυ-
πήσας τὴν σφαῖραν δὲν δύναται νά κτυπήσῃ
αὐτὴν ἐκ νέου πρὶν ἢ πράξῃ τὸ αὐτὸ ἕτερος τις.

15. Ὁ διαιτητῆς διακόπτει τὴν παιδιάν ἂν
νομίσῃ τὸ τοιοῦτον ἐπιβαλλόμενον ὑπὸ τῶν



περιστάσεων, καὶ ἐφ' ὅσον χρόνον νομίζει καλόν.

16. Ἄν κατὰ τὴν διακοπὴν τῆς παιδιᾶς
ἡ σφαῖρα δὲν εἴχῃν ὑπερβῆ τὰ ὄρια τοῦ πε-
δίου ἐπικρατῆται εἰς ἐνεργείαν ἀπὸ τοῦ μέ-
ρους ἐνθα διεκόπη ἡ παιδιὰ ὡς ἐξῆς: Ὁ διαι-
τητῆς ρίπτει αὐτὴν ὑψηλὰ οὐδεὶς δὲ ἔχει δι-
καίωμα νά τὴν ἐγγίσῃ πρὶν ἢ ἐπικραπέσῃ ἐπὶ
τοῦ ἔδαφους.

17. Ἐν περιπτώσει παραβάσεως τῶν ἄρ-
θρων 2, 5, 6, 8, 9, 10 ἢ 16, εἰλεύθερον
κτύπημα ἐπιτρέπεται εἰς τὸ ἀδικηθέν στρατό-
πεδον ἀπὸ τοῦ σημείου ἐνθα ἡ παράβασις ἐ-
λαβε χώραν.

ΟΡΙΣΜΟΙ

Τὸ ἐπιτόπιον κτύπημα (coup placé)
δίδεται τιθεμένης τῆς σφαίρας κατὰ γῆς ὅπως
ὁ παίκτης κρίνει καλλίτερον.

Τὸ ἐλεύθερον κτύπημα (coup franc)
διδόμενον πάντοτε μετὰ σημεῖον τοῦ διαιτητοῦ,
εἶνε κτύπημα καθ' εἰσὸν διείθυσιν. Ὄταν
ὁ παίκτης διὰ νά δώσῃ τὸ κτύπημα τοποθετῇ
τὴν σφαῖραν κατὰ γῆς οὐδεὶς ἄλλος ἔχει τὸ
δικαίωμα νά πλησιάσῃ εἰς ἀπόστασιν μικρο-
τέραν τῶν 6 μέτρων ἐκτός ἂν εὑρίσκηται ἐπὶ
τῆς γραμμῆς τοῦ τέρματος. Ἡ δὲ σφαῖρα διὰ
νά θεωρηθῆ κτυπηθεῖσα ἀρκεῖ νά κἀμῃ καὶ μίαν
μόνον περιστροφὴν περὶ αὐτὴν.

Παράβασις θεωρεῖται καὶ ἂν τις τῶν παι-
κτῶν λακτίσῃ ἐκ προθέσεως ἀντίπαλον.

Ὁ ὑποσκελισμὸς συνίσταται εἰς τὸ νά προσ-
παθῆ τις νά ρίψῃ χεῖρα ἀντίπαλον παρεμβά-
λων τὴν κνήμην του μεταξὺ τῶν σκελῶν του
(τρικλοποδιά, croc en jambe) ἢ κτύπων πρὸ
ἢ ὀπισθεν αὐτοῦ. Ἄν ὅμως ὁ διαιτητῆς ἀπο-
φανθῆ ὅτι ὁ ὑποσκελισμὸς εἶνε ἀκούσιος οὐδε-
μίαν ἐπανόρθωσιν ζητεῖ ὁ ἀδικηθεὶς ὄμιλος.

ΑΚΡΟΤΕΛΕΥΤΙΟΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Αἱ ἐκθέσεις τῶν διαιτητῶν δημοσιεύονται
ἐντός τριῶν ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἡμέρας τοῦ συν-
αγωνισμοῦ (match).

2. Οἱ ἐπιτηρηταὶ τῶν γραμμῶν ὀφείλουσι
ν' ἀνακοινώσιν τῷ διαιτητῇ πᾶσαν ἐπιλήψιμον
πράξιν τῶν παικτῶν.

3. Ὄταν παίκτης τις ἐκτείνων τὴν κνήμην
του ὀπισθεν ἀντιπάλου τινὸς διὰ νά σύρῃ τὴν
σφαῖραν εἰς τὸ μέρος του τῷ προξενήσῃ πτώ-
σιν, τιμωρεῖται ὡς δι' ὑποσκελισμὸν.

4. Ἡ χρῆσις πέλματων ἐκ καυτοῦ δὲν
εἶνε παράβασις τοῦ ἄρθρου 11.

5. Προκειμένου νά δοθῆ γωνιαῖον κτύπημα
οὐδέποτε μετατίθεται ἡ σημαία τῆς γωνίας.

7. Ἴνα ἡ σφαῖρα τεθῆ ἐκτός παιδιᾶς πρέ-
πει ὁλόκληρος νά ὑπερβῆ τὰ ὄρια.

Ὄτως ἔχουσιν οἱ παραδεδεγμένοι κανόνες
τῶν ποδοσφαιρίσεων Rugby καὶ Association
ὡς ἐκτίθησιν αὐτοὺς τὸ ἀξιόλογον σύγγραμμα



τοῦ κ. de Saint-Clair τοῦ Athletics and
Foot-ball καὶ ὁ Γαλλιστὶ δημοσιευθεὶς κανο-
νισμὸς τῆς ἐπιστροφῆς τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώ-
νων. Μὴ ὑπαρχούσης ἐιδικῆς ὀνοματολογίας
παρ' ἡμῖν διὰ τοὺς διαφόρους ὄρους τῶν παι-
διῶν μεγίστην ἀπηντήσαμεν δυσκολίαν εἰς τὴν
δι' ἑλληνικῶν τοιούτων ἀπόδοσιν αὐτῶν δὲν
γνωρίζομεν δὲ κατὰ πόσον ἐπιτύχομεν. Δὲν
εἴμεθα ὅμως τόσον ἐγωιστὰ ὥστε νά ἔχωμεν
τοιαύτην ἀξίωσιν: ὅταν ἡ Ἑλληνικὴ νεότης
ἀπαλασσομένη τῶν δεσμῶν τοῦ σχολαστικισμοῦ,
τοῦ τραμπουκισμοῦ καὶ τοῦ κερφενέ ζήτησῃ
εἰς τὴν ὑπαιθρίαν ἀσκήσῃ τὴν ἀρμόζουσαν
αὐτῇ τέρψιν καὶ διασκεδάσῃ τότε ἀφ' ἑαυτῶν
θὰ προκυψῶσιν οἱ τεχνικοὶ ὄροι σὺν τῇ ἐγγλι-
ματίσει τῶν θαυμασιῶν τούτων νεανικῶν ἐπα-
σχολήσεων.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΡΥΣΑΦΗΣ

ΠΡΑΓΜΑΤΕΙΑ ΠΙΠΕΥΤΙΚΗΣ

ΕΚΓΥΜΝΑΣΕΩΣ ΙΠΠΟΥ ΚΑΙ ΖΕΥΞΕΩΣ

ΕΡΑΝΙΣΘΕΙΣΑ ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

ΤΟΥ ΓΑΛΛΟΥ

J. LENOBLE DU TEIL

διδασκάλου Ιπποδαμαστοῦ

ἐν τῇ σχολῇ τῶν ἐθνικῶν Ἰπποφορβείων.

ἢ

ΑΝΤΩΝΙΟΥ Θ. ΗΠΙΤΗ

ταγματάρχου τοῦ πυροβολικοῦ.

(Συνέχεια)

Τὰ παραγναθίδια (montants) περατοῦνται
εἰς τὸ ἄνω μέρος εἰς πόρπας (boucles), εἰς ἃς
ἐμβάλλονται τὰ δύο ἄκρα τοῦ ἀκροκορῦφου,
δυνάμενα νά κανονίσωσιν οὕτω τὸ ὕψος τῆς στο-
μίδος· τὰ παραγναθίδια ταῦτα ἀπολήγουσιν εἰς
τὸ κάτω μέρος εἰς στομιδοφόρα (porte-mors),
χρησιμεύοντα διὰ τὴν πρόσδεσιν τῆς στομίδος
εἰς τὴν κορυφαίαν.

Τὸ ὑποδέριον (sous-gorge), ἀρχόμενον
ἐκ τοῦ δεξιῦ μέρους τοῦ ἀκροκορῦφου, ἀφοῦ
περιβάλλει τὴν γνάθον (ganache) τοῦ ἵππου,
πορποῦται πρὸς τὸ ἀριστερὸν μέρος τοῦ ἀκρο-
κορῦφου.

Τὸ περιστόμιον (muserolle) εἶνε τὸ λωρίον
τοῦ χαλινοῦ, ὅπερ διέρχεται ἐπὶ τῆς βινὸς τοῦ
ἵππου, καὶ ὅπερ ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸ ἐπίρρινον
(dessus de nez) καὶ τὸν γενειαστῆρα (sous-
barbe).

Ἡ κορυφαία τῆς παραχαλινίδος (têteière
du filet) τοποθετεῖται κάτωθεν τῆς κορυφαίας
τοῦ χαλινοῦ· εἰς τὰ ἄκρα ταύτης προσδένεται
τὸ ὑποστόμιον τῆς παραχαλινίδος.

Ἡ στομὶς τοῦ χαλινοῦ καὶ τὸ ὑποστόμιον τῆς
παραχαλινίδος εἶνε σιδηρὰ ἢ ἐκ χάλυβος· περι-
λαμβάνει δύο βραχίονας, καλουμένους λῦκους
(branches) καὶ τὸ ἐνστόμισμα (embouchure).

Τὸ ἐνστόμισμα τίθεται ἐν τῷ στόματι τοῦ
ἵππου. Τὰ μέρη τὰ ἐπακουμβῶντα ἐπὶ τῶν
οὐλῶν (ἢ φορέων, barres) καλοῦνται κανόνες
(canons)· τὸ κεκαμμένον εἰς τὸ μέσον τοῦ ἐνστο-
μίσματος μέρος καλεῖται ἡνίον (liberté de
langue). Ἡ στομὶς χρησιμεύει, ὅπως ὁ ἵππεὺς
διευθύνει τὸν ἵππον, ἐνεργεῖ διὰ πίεσεως ἐπὶ τῶν
οὐλῶν, ἐνῶ συγχρόνως τὸ ψάλλιον (gour-
mette) στηρίζεται ἐπίσω τοῦ πώγωνος (barbe),
ὅταν ὁ ἵππεὺς μεταχειρίζεται τοὺς ρυτήρας. Τὸ
ψάλλιον παρέχει σημεῖον στηρίγματος εἰς τὴν
στομίδα· προσηλωταὶ διὰ τοῦ ἀμφικάμπτου
ἀγκίστρου (S) ἐπὶ τοῦ δεξιῦ βραχίονος τῆς

στομίδος, τὸ δὲ ἀγκίστρον τοῦ ψαλίου (cro-
chet de gourmette) ὑπάρχον ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ
βραχίονος, συγκρατεῖ τὸ ψάλλιον ἐπὶ τοῦ ἐτέρου
ἄκρου του.

Περὶ ἐνστόμισματος.

Περὶ βοηθημάτων καὶ κολασμῶν.

Διὰ τῆς λέξεως ἐνστόμισμα (embouchure),
λαμβανομένης ἐν τῇ γενικῇ σημασίᾳ τῆς, ἐννοοῦσι
τὴν μέθοδον τῆς προσαρμογῆς στομίδος τινος ἐν
τῷ στόματι τοῦ ἵππου.

Διὰ τῆς στομίδος ὁ ἄνθρωπος κατῶρθωσε κατ'
ἀρχὰς νά ὑποτάξῃ εἰς τὰς θελήσεις του τὸν
ἵππον, ὅστις ἔχει ἰσχυροτέρας αὐτοῦ δυνάμεις.
Ἄλλ' ὁ ἵππος θαυασθεὶς, δὲν ἔπαται ὅτι εἶνε
καὶ ἐκπεπαιδευμένος. Ἡ προσέλευσις ἀνταμοι-
θῶν καὶ ὁ φόβος κολασμῶν, ἐπιβαλλομένων ἐν
τῇ καταλήλῃ στιγμῇ, καθιστῶσι τὸν ἵππον πει-
θῆνιον εἰς τὰς θελήσεις τοῦ ἀνθρώπου. Ἰσχυρο-
τέρα ἐνέργεια ἐπὶ τῆς στομίδος, νόξις διὰ τῶν
ἐγκεντριδῶν, χρῆσις τῆς μαστιγῆς (fouet) ἢ
τοῦ μαστιγίου (cravache), ὀδονηρὰ πίεσις τοῦ
κνημοῦ (caveçon), διορθοῦσι τὸν ἀφηνιασμένον
καὶ τὰς δυστροπίας τοῦ ἵππου. Ὁ ἐκγυμνασθεὶς
ἵππος ὑπακούει εἰς τὴν ἀπλήν ἀπειλήν τῶν κολ-
λασμῶν (châtiments), οὗς μεταχειρίζονται,
ὅταν ἡ ὑπομονή, ἡ ἠπιότης (ἢ διὰ τῶν καλῶν
λόγων καταπράυνσις) καὶ αἱ θωπεῖαι τοῦ ἵππεὺς
δὲν ἐπιδράσωσιν ἐπὶ τῆς νοημοσύνης τοῦ ἵππου
ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, ἐν τούτοις, τὰ ἦπια μέσα
καθιστῶσι σχεδὸν ἀνωφελῆ τὴν χρῆσιν τῶν κολ-
λασμῶν καὶ ὡς μέσα διορθώσεως χρησιμοποιοῦν-
ται ὑπὸ τοῦ πραγματικοῦ ἵππεὺς μόνον τὰ
ἵππευτικά βοηθήματα (aides du cavalier).

Διὰ τῆς λέξεως βοηθήματα (aides) ἐννοοῦσι
τὰς πυγμάς (mains) καὶ τὰς κνήμας (jambes)
τοῦ ἵππεὺς.

Συμπληρωτικά βοηθήματα εἶνε ὁ κλωγιμὸς
(appel de langue, ὁ διὰ τῆς γλώσσης καὶ τοῦ
οὐρανίου παραγόμενος φῶφος), ὁ ποπιπυσιμὸς
(appel des lèvres, ὁ διὰ τῶν χειλέων γενόμε-
νος φῶφος, ὡς ὅταν προσκαλῶμεν τὸν κύνα), ὁ
συριγιμὸς τοῦ μαστιγίου (sifflement de la
cravache), καὶ διὰ τοὺς νέους ἵππους ὁ ρυτα-
γωγεὺς (longe) καὶ ἡ σιδάραγμα (cham-
brière).

Τὰ μέσα τῆς διορθώσεως τοῦ ἵππου ἀποτε-
λοῦνται ἐκ τοῦ μαστιγίου (cravache), τῆς
μάστιγος (fouet), τοῦ κνημοῦ (caveçon) καὶ
τῶν ἐγκεντριδῶν (éperons).

Ἡ παλαιότερα ἵππευτικὴ προσέειδε μεγάλην σημασίαν εἰς τὴν δραστηκὴν ἐνέργειαν τῶν διαφόρου εἶδους στομίδων.

Εἶνε βέβαιον, ὅτι δι' ἵππους, ἀτελῶς ἢ κακῶς ἐκγυμνασθέντας, στομίδες τινὲς κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἤττον βαρῦστομοι, ἐπιφέρουσι στιγμιαίως καλλίτερον ἀποτέλεσμα ἐτέρας ἐλαφροστόμου στομίδος, ἐν τούτοις ὅμως ἐπιδέξιος ἵππεύς, ὅστις νὰ ἐχῆ ἐκγυμνασθὴ ἀριθμὸν τινα ἵππων, θὰ παρετήρησεν, ὅτι ἡ διευθύνσις καὶ ἡ πίεσις ἐπὶ τοῦ στόματος τοῦ ἵππου, ἦν τινα καταλλήλως παρέσχεον, ἀναλόγως τῶν δυνάμεων τοῦ ἵππου, τῇ ἐπιτρέψει νὰ διευθύνῃ αὐτὸν δι' ἀπλῆς καὶ ἐλαφροστόμου στομίδος, ἐξασφαλίζων ἀρκούσαν δύναμιν ἐπὶ τοῦ ζώου, εἰς τὸ προσδίδει πεποίτησιν ἐν τῇ δεξιῷς διευθυνούσῃ αὐτὸ χεῖρ.

(Ἐπεται συνέχεια).

ΠΟΡΕΙΑ ΑΝΤΟΧΗΣ ΕΦΙΠΠΩΣ

Ἀφ' ἧς, πρὸ 4 περίπου μηνῶν, ἐτοποθετήθη εἰς τὸ ἐν Λαρίσση σὺνταγμα τοῦ ἵππικοῦ, ἀπεφάσισα νὰ χρησιμοποιήσω τὰς Κυριακὰς καὶ ἑορτάς εἰς ἐφιππούς ἐκδρομὰς εἰς τὰ περίξ, ἀφ' ἐνὸς μὲν πρὸς μελέτην τοῦ ἐδάφους καὶ ἀφ' ἐτέρου πρὸς ἐξάσκησιν τοῦ ἵππου μου. Ἐξετέλεσα οὕτω διαφόρους πορείας, ἐπαυξάνων ἐκάστοτε τὴν διανυομένην ἀπόστασιν καὶ σχεδιαγραφῶν πάντοτε ἐξ ὀφειῶς τὸ περίξ ἐδάφος, μεταχειριζόμενος ὡς μέτρον τῶν ἀποστάσεων τὸν βηματισμὸν τοῦ ἵππου μου, ὃν ἐκανόνισα εἰς 250 μ. τὸ λεπτόν τροχάδην καὶ 100 μ. βάδην. Οὕτω διήνυσα τὰς ἀποστάσεις ἀπὸ Λαρίσσης εἰς Νεμπεγλιέρ καὶ ὀπίσω 18 χιλ. εἰς Βαΐσολάρ καὶ Γούνισαν 24 χιλ. εἰς Κουτσόχερον 28 χιλ. εἰς Τύρναβον 32 χιλ. εἰς Τσαταλάρ, Βουγάζιον, καὶ Τύρναβον 35 χιλ. εἰς Σατόμπασι 36 χιλ., εἰς Καζακλάρ καὶ Δελέρια 42 χιλ. καὶ εἰς Ἀγυιάν 63 χιλ. σὺν τῇ ἐπιστροφῇ πάντοτε. Τὰς ἀποστάσεις ταύτας διήνυσα διὰ τῆς ταχύτητος τῶν 2 χιλ. τροχάδην καὶ 1 βάδην ἢ 8 λεπτὰ τροχάδην καὶ 10 βάδην, δηλ. μέσῃ ταχύτητι 6 λ. τὸ χιλιόμετρον ἢ 10 χιλ. τὴν ὥραν.

Τέλος ἀπεφάσισα νὰ δοκιμάσω νὰ μεταβῶ ἐκ Λαρίσσης εἰς Φάρσαλα καὶ ὀπίσω εἰς Λάρισσαν, αὐθημερὸν δηλ. ἀπόστασιν 84 χιλιόμετρον. Τὴν πορείαν ταύτην ἐξετέλεσα ἐπιτυχῶς ὑπὸ τὰς κάτωθι περιστάσεις τῇ 27 Δεκεμβρίου 1898 ἐπὶ τοῦ ἵππου μου «Τούλλωκ», οὐγγρικῆς γενεᾶς, ἔχοντος καὶ ἀραβικὸν αἷμα, φορβάδος ἡλικίας 6 ἐτῶν καὶ ἀναστήματος 1, 52. Τὴν προτεραίαν

ἔδωκα αὐτῇ κατὰ διαλείματα 7 ὄκ. κριθῆς, ἔφερε δὲ ἡ φορβάς ἀγγλικὴν σέλλαν, ἐν ὑπόσαγμα, φορβειάν καὶ διπλοῦν ὑποχάλινον, ἐγὼ δὲ τὴν χλαίνην καὶ τὴν σπάθην μου.

Τῇ 27ῃ Δεκεμβρίου ἀνεχώρησα ἐκ Λαρίσσης ἀκριβῶς τῇ 6ῃ ὥρᾳ τῆς πρωίας μεθ' ἑρμοκρασίαν ὀλίγον κάτω τοῦ 0 καὶ ἐλαφρὸν βόρειον ἄνεμον. Κατὰ τὴν ὥραν ἐκείνην τὸ σκότος ἦν ἐτι βαθύ, καίτοι ὁ οὐρανὸς ἦν ἐντελῶς αἴθριος σελαγιζῶν ὑπὸ τὸ φέγγος τῶν ἀστέρων. Μέχρι Νεμπεγλιέρου ὀλίγον μόνον ἠδυνήθη νὰ τροχάσω διότι, ἕνεκα τοῦ ψύχους, ἡ λάσπη τῆς ὁδοῦ, ἥτις εἶνε φυσικῆ, χαρραχθεῖσα διὰ μέσου τῶν ἀγρῶν μόνον διὰ τῶν τροχιῶν τῶν ἄμαξων, ἦτο ἐντελῶς παγωμένη, καὶ ἐν τῇ σκότει ὁ ἵππος προσέκρουεν ἢ ὠλισθαίνεν ἀνὰ πᾶν σχεδὸν βῆμα. Εἶχον δὲ καὶ ἐγὼ τὰ ὄτα, τὰ ἄκρα τῶν δακτύλων καὶ τοὺς πόδας ἀναισθητοὺς ἐκ τοῦ ψύχους. Ὅτε διήλθον τὸ χωρίον Νεμπεγλιέρ, ὀλίγον πρὸ τῆς 7ῆς, πάντες ἐτι ἐκοιμῶντο ἐν αὐτῇ, ἀλλ' ἡ ἡμέρα ἤρχιζεν ἤδη νὰ ὑποφύσκῃ. Ἐκεῖθεν ἡ ὁδὸς ἀνέρχεται ὁμαλῶς ἐπὶ τοῦ ὄροπέδιου τοῦ Μπακραταίου εἰς ὕψος 500 περίπου μέτρον. Ὅτε ἀνῆλθον ἐπὶ τῶν κορυφῶν τῶν πρώτων ὕψωμάτων αἴφνης ἔλαμψε μακρόθεν πρὸς ἀνατολὰς ὡς ἀδάμας ἀκτὶς ἡλίου ἀντανაკλωμένη ἐπὶ τῆς θαλάσσης τοῦ Παγασητικοῦ κόλπου. Ἐστράφη ἀμέσως καὶ εἶδον ὀπισθῆν μου τὸ ωραιότατον θέαμα τῶν βοδιζομένων χιόνων τοῦ μεγαλοπρεποῦς Ὀλύμπου. Διήλθον εἰτα τὸ χωρίον Χανζῆ Μουσταφαλάρ τοῦ κ. Στεφάνοβικ, ὅπου ἀνεγείρονται νέαι καὶ καλά οἰκίαι, καὶ περὶ τὰς 8 ἀφίχθη εἰς τὸ μέγα χωρίον τοῦ Ζάπα, Μπακράτσι, ὅπερ κατεστράφη ἐντελῶς ὑπὸ τῶν Τούρκων καὶ εἶνε ἐτι κατὰ τὸ πλεῖστον σωρὸς ἐρείπειων. Ἐκεῖθεν, ἐπὶ 5 περίπου χιλιόμετρα, μέχρι τῆς πρὸς νότον ἄκρας τοῦ ὄροπέδιου, παρὰ τὸ χωρίον Σιούμπασι, μεγάλως ἐκ νέου ἐδυσχέραινον τὴν πορείαν μου αἱ παγωμέναι βαθύταται λάσπαι τῆς ὁδοῦ. Ἐννοεῖται ὅτι, ὁσάκις ἠναγκάζομαι νὰ βαδίξω πλέον τῶν 10 λ. βάδην, ἠῦξανον κατ' ἀναλογίαν τὰς τροχάδην διανυομένας ἀποστάσεις ἐπὶ ὁμαλοῦ ἐδάφους.

Περὶ τὰ 1000 μέτρα μετὰ τὸ χωρίον Καραδεμριτζῆ εἶδον αἴφνης ἀπὸ τῶν τελευταίων κορυφῶν τοῦ ὄροπέδιου ἐκτεινόμενον πρὸ ἐμοῦ τὸ ὠραῖον Φαρσαλικὸν πεδῖον, διασχιζόμενον ὑπὸ τοῦ Ἐνιππέως ποταμοῦ, εἰς τὸ ἀπέναντι δ' αὐτοῦ ἄκρον διεκρίνοντο διὰ μέσου ἐλαφρᾶς ὁμίχλης λευκάζουσαι αἱ οἰκίαι τῆς ἱστορικῆς πόλεως, πλαισιουμένης ὑπὸ τῆς ἀκροπόλεως αὐτῆς καὶ ἄλλων λόφων, ὀπισθεν τῶν ὁποίων χιονοσκεπῆ ἐγείρον-

ται τὰ θουνὰ τῆς Γούρας, ἐνῷ δεξιὰ μου εἶχον τὴν ἀγρίαν καὶ πάλευκον ὄροσειρὰν τῆς Πίνδου, ἀριστερὰ τὸ Πήλιον καὶ τὸ Μαυροβούρι καὶ ὀπισθεν τὴν Ὀσσαν καὶ τὸν Ὀλύμπον. Μεγαλοπρεπὲς ὄντως θέαμα!

Ἡ ὁδὸς κατέρχεται εἰτα ἐπὶ 3000 μ. περίπου μέχρι τοῦ χωρίου Τατάρ, ὅπου ἀρχεται ἡ πεδιάς. Διέτρεξα αὐτὴν ἐπὶ 2000 μ. περίπου μέχρι τοῦ Ἐνιππέως, ὃν διήλθα διὰ τῆς μεγάλης Βυζαντινῆς γεφύρας, 500 δὲ μέτρα περίπου ἐκεῖθεν ἀφίχθη εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν Φαρσάλων, ὅστις ἐνοῦται μετὰ τῆς πόλεως δι' ἄμαξιτῆς σκυροστρώτου ὁδοῦ μήκους 3 χιλ. μέτρον, ἣν διέτρεξα τροχάδην.

Ἀφίχθη εἰς Φάρσαλα ἀκριβῶς τῇ 10ῃ τῆς πρωίας καὶ ἀμέσως ἀφιππεύσας διηύθυνον τηλεγράφημα πρὸς τὸν ἐν Λαρίσση συνάδελφόν μου ὑπὸλαρχον κ. Α. Λέκαν πρὸς πιστοποίησιν τῆς ὥρας τῆς ἀφίξεως· ὠδήγησα εἰτα τὸν ἵππον μου εἰς χάνιον, ἐνθα διετάξα νὰ τρίψωσιν αὐτὸν ἰσχυρῶς καὶ νὰ τὸν καλύψωσιν, παρέθηκον δ' αὐτῷ 1 ὄκλαν χόρτου. Μετέβην εἰτα πρὸς συνάντησιν φίλου μου ἀξιωματικοῦ, μεθ' οὗ ἐπεσεκέσθη τὴν πόλιν, ἀκολούθως ἀνῆλθον εἰς τὴν Ἀκρόπολιν καὶ τὴν Ἐπισκοπὴν καὶ ἐμελέτησα ἐκεῖθεν κατὰ τὸ ἐνὸν τὸ πεδῖον τῆς μάχης. Εἰς τὰς 11.30 παρέθηκα εἰς τὸν ἵππον μου 1 ὄκλαν κριθῆς καὶ εἰτα μετέβην ἵνα προγευματίσω. Εἰς τὴν 1.15 ἐπότισα καὶ ἐσέλωσα τὸν ἵππον μου καὶ εἰς τὴν 1.30 ἀκριβῶς ἀνεχώρησα διὰ Λάρισσαν.

Ἐπέσπευσα ὀλίγον τὴν ὥραν τῆς ἀναχωρήσεως διότι ἐφοβούμην ὅτι ἡ πορεία ἤθελεν εἶσθαι ἤδη κοπιωδεστέρα ἕνεκα τῆς ἀναλύσεως τῆς λάσπης διὰ τοῦ ἡλίου, οὗ ἡ θερμότης εἶχεν ἤδη καταστῆ ἀρκούντως ἐπαισθητή. Πράγματι ἡ ἀνοδος ἀπὸ Τατάρ εἰς Καραδεμριτζῆ ὑπῆρξεν ἀρκετὰ ἐπίπονος καὶ ὁ ἵππος διὰ πρώτην φοράν ἐφίδρωσεν ἐλαφρῶς, ἀλλ' ἐπὶ τοῦ ὄροπέδιου ἡ λάσπη, καίτοι οὐχὶ τόσο σκληρά, δὲν εἶχεν ὅμως καὶ ἐντελῶς ἀναλυθῆ, ὥστε ἐν συνόλῳ ἠδυνήθη νὰ ἐξακολουθήσω μετὰ τῆς αὐτῆς μέσης ταχύτητος.

Εἰς τὰς τελευταίας ἀνωθεν τοῦ Νεμπεγλιέρου κορυφᾶς ἔσχον ἤδη τὸ μεγαλοπρεπὲς θέαμα τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου, ὅστις μετέδιδε χρωματισμὸν καὶ λάμψιν στίλβοντος χρυσοῦ εἰς τὰς χιονοσκεπῆς κορυφᾶς τοῦ Ὀλύμπου, ἐνῷ ἡ δεξιὰ ἄκρα τῆς Ὀσσης ἐφέλεγτο ὡς κορυφὴ ἠφαιστείου, πρὸ τῶν ποδῶν μου δὲ ἐπεκτείνετο ἡ εὐρεῖα Λαρισσαϊκῆ πεδιάς καὶ κομψοὶ ὕψουνοι παρὰ τὸν Πηνειὸν οἱ μιναρέδες τῆς Λαρίσσης.

Κατὰ τὰ τελευταία μεταξύ Νεμπεγλιέρου καὶ

Λαρίσσης χιλιόμετρα ὁ ἵππος μου, ὀσφρανθεὶς τὴν ὄσμη τῆς πόλεως καὶ τῶν στρατιωτικῶν στάβλων, ἦν ἔφερον ὁ ἐλαφρὸς πνέων ἄνεμος, ἀνέπτυξε μεγάλην ταχύτητα ἐν τῷ τροχασμῷ.

Ἀφίχθη εἰς Λάρισσαν ἀκριβῶς τῇ 5. 30 μ., ἥτοι διήνυσα ἀπόστασιν 84 χιλιόμετρον ἐν τῶς ὀλιγωτέροις τῶν 12 ὥρῶν.

Ὁ ἵππος μου οὐδὲλλως ἦν κακηκῶς, ἀλλ' ἔφαγεν ἄριστα τὸ φύραμα ὕπερ ἀπὸ πρωίας εἶχεν ἐτομασθῆ αὐτῷ ἐκ κριθῆς, πιτύρου, λινοσπόρου καὶ ἄλατος μετὰ ζέοντος ὕδατος, καὶ ἐφαίνετο ζωηρὸς καὶ ἀκμαῖος ὡς κατὰ τὴν ἀναχώρησιν.

ΕΥΓΕΝΙΟΣ ΡΙΖΟΣ ΡΑΓΚΑΒΗΣ

Ἰλαρχος

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΑΓΩΝΕΣ LAWN-TENNIS

Τὴν 16 τρέχοντος μηνὸς ἐτελέσθησαν στεφθέντες ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας οἱ διὰ τοῦ ἐπὶ τούτῳ ἐκδοθέντος παραρτήματος τῆς «Ποδηλατικῆς καὶ Ἀθλητικῆς Ἐπιθεωρήσεως τῆς Ἀνατολῆς» προαγγελθέντες διεθνεῖς ἀγῶνες Lawn-Tennis ἐν τῷ παρὰ τοὺς Στύλους τοῦ Ὀλύμπου Διὸς Ἀσκητηρίῳ τοῦ Ὀμίλου Lawn-Tennis Ἀθηνῶν ἐπὶ παρουσίᾳ τῆς ἐκλεκτοτέρας Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας καὶ τῶν Διοικητικῶν συμβουλιῶν τῶν ἐνταῦθα Γυμναστικῶν καὶ Ἀθλητικῶν Σωματείων. Ἐτίμισε δὲ τοὺς ἀγῶνας τούτους διὰ τῆς παρουσίας του καὶ ἡ Α. Β. Υ. ὁ Πρίγκιψ Νικόλαος.

Συμμετέσχον τῶν ἀγῶνων τούτων ἐξ Ἀγγλοῖ οἱ κκ. D. Hogarth, H. T. Bell, J. G. Lawson, R. Walsh, C. D. Edmonds καὶ G. Spicer, οἵτινες εἶχον προκαλέσει εἰς τοιοῦτον ἀγῶνα πάντας τοὺς Ἑλληνας παίκτας Lawn-Tennis καὶ ἐξ Ἑλλήνων οἱ κκ. Μιλ. Μ. Νεγροπόντης, Ν. Πασπάτης, Π. Καραπάνος, Γ. Μαρίνος, Π. Ψύχας καὶ Δ. Πετροκόκκινος μέλη τοῦ Lawn-Tennis Club Ἀθηνῶν.

Οἱ ἀγωνισθισόμενοι ἀπετέλεσαν ἐξ ζεύγῃ προκειμένου νὰ παιχθῆ διπλοῦν Lawn-Tennis ὡς ἐξῆς:

A'. 'Αγγλ. ζεύγη.	B'. 'Ελλ. ζεύγη
1 { D. Hogarth H. T. M. Bell	1 { Δ. Πετροκόκκινος Π. Ψύχας
2 { J. C. Lawson R. Walsh	2 { Γ. Μαρίνος Π. Καραπάνος
3 { G. Spicer C. D. Edmonds	3 { Ν. Πασπάτης Μ. Νεγροπόντης

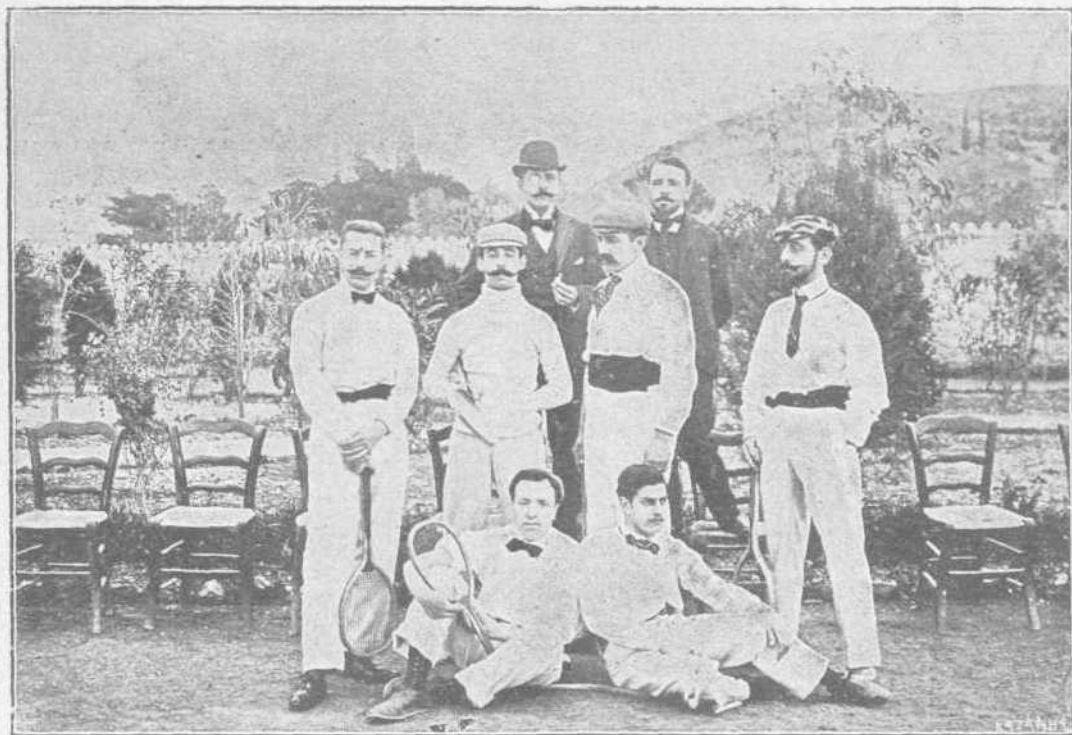
Ἐκαστον ζεύγος ἐκ περιτροπῆς ἠγωνίσθη καὶ κατὰ τῶν τριῶν ζευγῶν τῆς ἀν-

Ἰο ἀγὼν ἐπὶ πολὺ ἦτο ἀμφίροπος, εἰς τοῦτο δὲ συνετέλεσε τὸ ζεύγος τῶν κ. κ. Δ. Πετροκόκκινου καὶ Π. Ψύχα οὔτινες ἠδυνήθησαν νὰ καταβάλλωσι διαδοχικῶς καὶ τὰ τρία ἀντίπαλα ζεύγη. Ἐκ τῶν Ἄγγλων πρωτηγωνίστη τὸ ζεύγος τῶν κκ. D. Hogarth καὶ H. T. M. Bell. Πάντων ὅμως πρωτηγωνίστησεν ὁ κ. Δ. Πετροκόκκινος ὅστις ἀναμφιβόλως εἶνε Champion τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Lawn-Tennis.

Εὐχόμενοι ὅπως οἱ ἡμέτεροι δυνηθῶσι

N. ΡΟΪΔΗΣ
Πρόεδρος

A. ΑΛΜΕΪΔΑΣ
Ἐπιμελητής



Π. ΨΥΧΑΣ Γ. ΜΑΡΙΝΟΣ Μ. ΝΕΓΡΟΠΟΝΤΗΣ Π. ΚΑΡΑΠΑΝΟΣ
Ν. ΠΑΣΠΑΤΗΣ Δ. ΠΕΤΡΟΚΟΚΚΙΝΟΣ (champion)

τιπάλου ἐθνικότητος ὡς ἐκ τούτου δὲ ἐτελέσθησαν ἑννέα διαδοχικὰ παιγνίδια ἐκ τῶν ὁποίων ἀνεδχθεῖνσαν κατὰ τοὺς συμφωνηθέντας ὄρους, νικηταὶ οἱ Ἄγγλοι κερδίσαντες πέντε παιγνίδια ἀπέναντι τεσσάρων ἅτινα ἐκέρδισαν οἱ Ἕλληνες παῖκται. Games ὅμως περισσοτέρας ἔσχον οἱ Ἕλληνες ἤτοι 86 ἀπέναντι 83 τῶν Ἄγγλων. Ἐκαστον παιγνίδιον συνέκειτο ἀπὸ τρία set καὶ ἐθεωρεῖτο κερδισμένον ὑπὸ τοῦ ζεύγους ὅπερ ἐπετύγχανε δύο set.

νὰ καταβάλλωσι τοὺς Ἄγγλους ἐν προσηχεῖ ἀγῶνι παραθέτομεν τὸν κάτωθι πίνακα περιέχοντα τὰς λεπτομερείας τοῦ ἀγῶνος.

COURT I.

J. C. Lanson R. Walsch	} Νικηταὶ Lanson - Walsch 1 set set 2 games ¹ / ₁ games ¹ / ₁
Γ. Μαρίνος Π. Καραπάνος	

J. C. Lanson R. Walsch	} Νικηταὶ Lanson - Walsch g. ¹ / ₁ g. ¹ / ₁
N. Πασπάτης Μ. Νεγροπόντης	
J. C. Lanson R. Walsch	} Δ. Πετροκόκκ.-Π.Ψύχ. g. ¹ / ₁ g. ¹ / ₁
Δ. Πετροκόκκινος Π. Ψύχας	

G. Spicer C. D. Edmonds	} Spicer-Edmonds g. ¹ / ₁ g. ¹ / ₁
N. Πασπάτης Μ. Νεγροπόντης	

Τὰ Ἀγγλικά ζεύγη ἐκέρδησαν 5 παιγνίδια με 83 games.

Τὰ Ἑλληνικά ζεύγη ἐκέρδησαν 4 παιγνίδια με 86 games.

ΠΑΛΗ

ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΠΑΛΗΣ
ΔΙΟΡΓΑΝΘΘΕΝ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ ΥΠΟ ΤΗΣ ΑΘΛΗΤΙΚΗΣ
ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ JOURNAL DES SPORTS

COURT II.

D. Hogarth H. T. M. Bell	} Νικηταὶ Hogarth-Belle g. ¹ / ₁ g. ¹ / ₁
N. Πασπάτης Μ. Νεγροπόντης	
D. Hogarth H. T. M. Bell	} Πετροκόκκ.-Ψύχας g. ¹ / ₁ g. ¹ / ₁
Δ. Πετροκόκκινος Π. Ψύχας	
D. Hogarth H. T. M. Bell	} Hogarth - Belle g. ¹ / ₁ g. ¹ / ₁
Γ. Μαρίνος Π. Καραπάνος	

Ἀγὼν μεγάλου ἀθλητικοῦ ἐνδιαφέροντος ἰδίᾳ εἰς τὰς τάξεις τῶν ἐξ ἐπαγγέλματος ἀθλητῶν, ἔλαβε χώραν κατὰ τὰ τέλη τοῦ παρελθόντος μηνὸς ἐν Παρισίοις διοργανωθεὶς ὑπὸ τοῦ κ. Al. de Lucenski διευθυντοῦ τῆς ἀθλητικῆς ἐφημερίδος Journal des Sports καὶ τελεσθεὶς ἐν ταῖς αἰθούσαις τοῦ Casino de Paris.

Περὶ τοὺς 35-40 παλαισταὶ ἐκ τῶν διασημοτέρων τῆς Εὐρώπης συμμετέσχον τοῦ ἀγῶνος ἐν οἷς οἱ Γάλλοι Pons, Gambier, Robinet, Moré, Fenelon, Poiré, Henri Alphonse, ὁ Αὐστριακὸς Wetasa, ὁ Γερμανὸς Shakmann, ὁ Ἀγγλὸς Green ὁ Ρώσος Pytlasinski καὶ οἱ Ἑλβετοὶ Bossy καὶ Francois le Farinier.

Τὸ ἐπαθλον ἦτο 3500 φράγκα καὶ ἀργυροῦν μεταλλίον προσφερόμενον ὑπὸ τοῦ δημοτικοῦ Συμβουλίου τῶν Παρισίων μετὰ τοῦ ἐπιζήλου τίτλου τοῦ πρωταθλητοῦ τοῦ κόσμου (champion du monde): διεξήχθη δὲ ὑπὸ τὴν ἐποπτεῖαν τοῦ Fernand le Bordelais ἑνὸς τῶν καλλιτέρων γνωστῶν τῆς παλαιστικῆς τέχνης.

Ὁ ἀγὼν ἤρξατο τὴν 17/5 Δεκεμβρίου. Μετὰ σειρὰν δοκιμαστικῶν ἀγῶνων τέσσαρες ἀθληταὶ ἔμειναν διὰ τὸν τελικὸν ἀγῶνα. Οἱ Γάλλοι Pons καὶ Gambier, ὁ Αὐστριακὸς Wetasa καὶ ὁ Ρώσος Pytlasinski.

Ὁ Pons κατέβαλε τὸν Wetasa μάλλον διὰ τῆς ὑπερόχου σωματικῆς βώμης ἢ διὰ τῆς τέχνης. Τὸν ἐπλήρωσε δὲ ἀφήσας αὐτὸν νὰ πέσῃ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους χωρὶς νὰ τὸν παρακολουθήσῃ

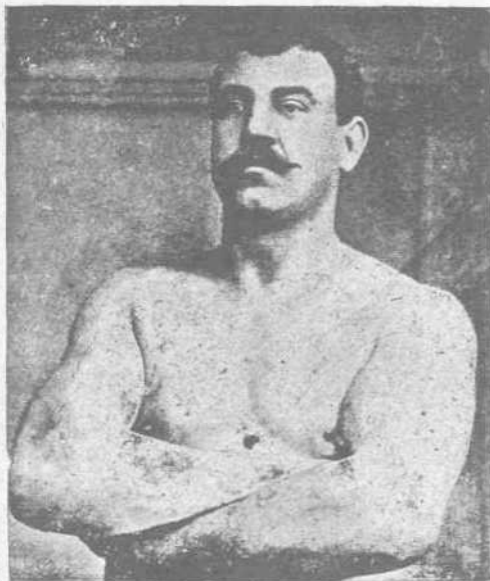
COURT III.

G. Spicer C. D. Edmonds	} Νικηταὶ Πετροκόκκ.-Ψύχας g. ¹ / ₁ g. ¹ / ₁
Δ. Πετροκόκκινος Π. Ψύχας	
G. Spicer C. D. Edmonds	} Μαρίνος - Καραπάνος g. ¹ / ₁ g. ¹ / ₁
Γ. Μαρίνος Π. Καραπάνος	

έν τῇ πτώσει του, ὡς οἱ κανόνες τοῦ ἀγῶνος διελάμβανον.

Μετά ἀξιοσημείωτον ἀγῶνα διακρίσαντα 2 ὄρας καὶ $\frac{1}{4}$ ὁ Pytlasinski ἐνίκησε τὸν Gambier οὕτως ὥστε ὁ τελικὸς ἀγὼν διεξήχθη μεταξύ Pons καὶ Pytlasinski.

Ὁ τελικὸς ὅμως οὗτος ἀγὼν ἔμεινεν ἀνευ ἀποτελέσματος καθόσον μετὰ ἀπηγορευμένην τινὰ λαβὴν (cravate) τοῦ Pons ὁ Pytlasinski καθημαχήμενος ἠναγκάσθη ν' ἀποχωρήσῃ τοῦ ἀγῶνος. Ἐν τούτοις κατὰ τὰ κεκανονισμένα ὁ Pons ἐκηρύχθη νικητής.



PONS

Ὁ νικητὴς τοῦ διεθνoῦς ἀγῶνος πάλης ἀνακηρυχθεὶς πρωταθλητὴς τοῦ κόσμου.

Ὁ Pons κατάγεται ἐκ τῆς πόλεως Sorgues τῆς μεσημβρινῆς Γαλλίας· εἶνε ἡλικίας 34 ἐτῶν, ἀναστήματος 1,95 καὶ ἔχει 1,31 περίμετρον θώρακος, 0,45 περίμετρον βραχίονος καὶ 0,43 ἀντιβραχίου κατὰ τὸ 1891 ἐνίκησε τὸν ἕως τότε ἀνίκητον θεωρούμενον Tom Cannon κατὰ δὲ τὸ 1894 τοὺς διασήμεους Τούρκους παλαιστὰς Νουρλῆ καὶ Γιουσοῦφ.

Ὁ δὲ Pytlasinski εἶνε ὁ βασιλεὺς τῶν Ῥώσων ἀθλητῶν οὐδέποτε ἠττηθεὶς οὐδαμοῦ· εἶνε καθηγητὴς παρὰ τῇ Ἀθλητικῇ Ἐταιρίᾳ τῆς Πετροπόλεως καὶ ἔχει ἡλικίαν τεσσαράκοντα ἐτῶν· ἐν προηγουμένῳ δὲ τινι ἀγῶνι ἐν Πετροπόλει εἶχε νικήσει τὸν Pons. Εἶνε ἀνὴρ εὐσωμος καὶ εὐγενοῦς ἐξωπερικουῦ, θεωρεῖται δὲ ὡς ὁ ἄριστος γνώστης τῆς παλαιστικῆς τέχνης

τῆς λεπτῆς καὶ εὐγενοῦς τῆς μὴ ἀναγνωρίζουσης ἐπικινδύνους λαβῆς ὡς τὴν παρὰ τοῦ Pons τελεσθεῖσαν cravate, τὰς collier de force κλπ.

Ὁ ἀγὼν οὗτος διεξαχθεὶς ὅσον εἰδὼν τε λαμπρότερον ἐνεθουσίασεν ἀρκούντως πάντας τοὺς Γάλλους καὶ τοὺς ξένους ἀκόμη φιλάθλους καὶ κατέταξεν ἐκ νέου τὴν πάλην μεταξύ τῶν ἐν ἐνεργείᾳ σωματικῶν ἀσκήσεων. Πλεῖστοι ἄλλοι ἀγῶνες ἡμιεπίσημοι διοργανώθησαν, αἱ δὲ ἀθλητικαὶ ἐφημερίδες τοῦ Μιλάνου «Gazetta dello Sport» καὶ «Corriere dello Sport» κοινῇ ἐνεργείᾳ διοργανοῦσι νέον διεθνή ἀγῶνα πάλης διὰ τὸ τρέχον ἔτος 1899.

Ἐλπίζοντες ὅτι ὁ ἐνθουσιασμός οὗτος θέλει φθάσει καὶ μέχρι τῶν Ἑλληνικῶν Γυμναστηρίων εὐχόμεθα οἱ πρωταθληταὶ τῶν μελλόντων Πανελληνίων ἀγῶνων νὰ δυνηθῶσι ν' ἀντιπροσωπεύσωσιν ἐπαξίως τὴν Ἑλλάδα εἰς τοὺς ἀγῶνας τούτους εἰς οὓς θὰ κατέλθωσι πάντες οἱ ἀθληταὶ σύμπαντος τοῦ ἀσκουμένου κόσμου.

X.

CRICKET

Ὁ ἐν Κερκύρᾳ Σύλλογος «Cricket» διοργανώνει τακτικῶς ἀγῶνας διεθνεῖς μεταξύ τῶν μελῶν του καὶ τῶν ἀξιωματικῶν τῶν καταπλεόντων αὐτόσε ἀγγλικῶν πολεμικῶν πλοίων. Οἱ ἀγῶνες οὗτοι διεξάγονται ἐν τῇ μεγάλῃ Πλατείᾳ (Σπιανάδα)· κατὰ δὲ τὴν διάρκειαν τῶν ἀγῶνων παιανίζουσιν αἱ μουσικαὶ τῆς Φιλαρμονικῆς Κερκύρας καὶ τῶν παρορμούντων ξένων πολεμικῶν πλοίων. Τὰ ἀποτελέσματα τριῶν ἀγῶνων, λαβόντων χώραν τὴν 12, 20 Δεκεμβρίου 1898 καὶ 6 Ἰανουαρίου 1899, ἐν λεπτομερείᾳ ἔχουσιν ὡς ἑξῆς:

ΑΓΩΝ ΔΙΕΘΝΗΣ CRICKET

(τῆς 12 Δεκεμβρίου 1898)

Παίχεται, μέλη τοῦ Συλλόγου «Cricket» Κερκύρας.

1) Σ. Δεσύλλας, ῥ. 14. 2) Βίλλας, 5. 3) Βασιλᾶς, 0. 4) Βερονίκης, 5. 5) Παπαδόπουλος, 16. 6) Μπαμπης, 15. 7) Κεφαλάς X., 9. 8) Νικολαΐδης, 0. 9) Στρέϊτς, 0. 10) Κεφαλάς M., 6. 11) Βασιλᾶς M. (not aut) 0. Byes 6. — Σύνολον 77.

Παίχεται ἀξιωματικοὶ ἀγγλικοῦ καταδρομικοῦ «Vulcan».

1) Jones, 30. 2) Condy, 5. 3) Brown, 2. 4) Heishell, 0. 5) Kiddele, 0. 6) Fitzherber, 38. 7) Donnelly, 15. 8) Roberts, 5. 9) Howle (not aut), 5. 10) Doughty 4. 11) Swan, 0. Byes, 10. — Σύνολον 116.

ΑΓΩΝ ΔΙΕΘΝΗΣ CRICKET

(τῆς 26 Δεκεμβρίου 1898)

Παίχεται, μέλη τοῦ Συλλόγου «Cricket» Κερκύρας.

1) Βασιλᾶς, v. 17. 2) Βίλλας, 8. 3) Κεφαλάς M., 5. 4) Παπαδόπουλος, 17. 5) Κεφαλάς X., 5. 6) Δεσύλλας, 0. 7) Βερονίκης, 2. 8) Μπαμπης, 2. 9) Ζανέλλας, 13. 10) Ζερβός (not aut), 16. 11) Βαρθης, 3. Byes, 13. — Σύνολον 100.

Παίχεται, ἀξιωματικοὶ ἀγγλικοῦ θωρηκτοῦ «Caperdawn».

1) Prentis, v. 4. 2) Edwards, 4. 3) David, 0. 4) Hames, 12. 5) Higginis, 1. 6) Hall, 2. 7) Ovens, 4. 8) Whitfield, 4. 9) Elligate, 1. 10) Carmichaeb, 3. 11) Muir (not aut), 0. — Σύνολον 35.

ΑΓΩΝ ΔΙΕΘΝΗΣ CRICKET

(τῆς 6 Ἰανουαρίου 1899)

Παίχεται, μέλη τοῦ Συλλόγου «Cricket» Κερκύρας.

1) Δεσύλλας, 0. 2) Βερονίκης, 13. 3) Βίλλας, 3. 4) Βασιλᾶς Γ., 17. 5) Κεφαλάς, 3. 6) Παπαδίδης, 2. 7) Βαρθης, 3. 8) Μπαμπης, 9. 9) Βασιλᾶς M., 0. 10) Νικολαΐδης, 1. 11) Καμβύσης (not aut), 3. Byes, 9. — Τὸ ὅλον 63.

Παίχεται, ἀξιωματικοὶ ἀγγλικοῦ θωρηκτοῦ «Caperdawn».

1) Prentis, ῥ. 64. 2) Hale, 1. 3) Chell, 2. 4) Owens, 0. 5) Symons, 2. 6) Phillips, 5. 7) Muir, 5. 8) Reith, 1. 9) Ewans, 0. 10) Elliott, 0. 11) Terry (not aut), 0. Byes, 5. — Τὸ ὅλον 85.

Ἡ ἀγγλικὴ μουσικὴ καὶ ἡ τῆς Φιλαρμονικῆς ἐπαίζον ἐναλλάξ μέχρι τέλους.

Ἡ λαμπρὰ ἐπιτυχία ὀφείλεται εἰς τὴν δεξιότητα τῶν Ἑλλήνων Bowlers.

ΧΡΟΝΙΚΑ

Ὁ Ἀθλητικὸς Ὀμιλος τῶν Βρυξελλῶν ἐνθαρρυνθεὶς ἐκ τῆς ἐπιτυχίας τοῦ διεθνoῦς πρωταθλήματος τῆς πάλης (championnat international de lutte), τοῦ διοργανωθέντος ὑπὸ τῆς γαλλικῆς ἀθλητικῆς ἐφημερίδος Journal des Sports, ἀπεφάσισε τὴν τέλει ἐν Βρυξελλαῖς ἐτησίων τοιούτων ἀγῶνων πάλης.

Ἀλλὰ καὶ τὸ λύκειον Michelet, τὸ ἐξασκούμενον μόνον εἰς ἀθλητικὰ ἀγωνίσματα καὶ γυμναστικὴν, περιέλαβε καὶ τὴν πάλην καὶ τὸ παρελθὸν δεκαήμερον ἐδοκιμάσθησαν οἱ μαθηταὶ τοῦ τῶν πρώτων εἰς τὸ ἀγώνισμα τοῦτο, διεξαγαγόντες αὐτὸ μετὰ πολλῆς τῆς ἐπιτυχίας.

*

Ἦρξαντο αἱ προπαρασκευαὶ τῶν ἐτησίων λευκοδρομικῶν ἀγῶνων μεταξύ τῶν Πανεπιστημίων Oxford καὶ Cambridge, αἵτινες θὰ λάβωσι χώραν τὴν 25 προσεχοῦς Μαρτίου (6 Ἀπριλίου). Ὁ Ὀμιλος τοῦ Cambridge ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κ.κ. Rennie, Calvert, Vonny, Mestern, Dudley, Ward, Payne, Saunderson, Etherington Smith καὶ Lloyd (κυβερνήτου).

*

Ὁ ἐνταῦθα καθηγητὴς τῆς ξιφασκίας κ. Lucien Roger ἀγγέλλει τὴν σύστασιν αἰθούσης ξιφασκίας ἐνταῦθα εἰς τὴν ὁδὸν Ναυαρίνου, ἀριθ. 22.

*

Τὸ ὑπουργεῖον τοῦ Ἐμπορίου καὶ τῆς Βιομηχανίας τῆς Γαλλίας ἐδημοσίευσε τὸν ὀργανισμόν τῶν κατὰ τὸ 1890 τελεσθησομένων ἐν Γαλλίᾳ διεθνῶν ἀγῶνων ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς παγκοσμίου ἐκθέσεως. Ἐπιφυλαττόμεθα ἐν προσεχῇ φύλλῳ νὰ τὸν δημοσιεύσωμεν ὀλόκληρον.

*

Ὅρθοι καὶ ἀληθεῖς ὀρισμοὶ τοῦ φιλάθλου (amateur) καὶ τοῦ ἐξ ἐπαγγέλματος ἀθλητοῦ (professionnel): Φίλαθλος εἶναι ἐκεῖνος, ὅστις ἔχων τὰ μέσα πρὸς τὸ ζῆν (περιουσίαν ἢ ἐργασίαν) ἐπιδίδοται εἰς τινὰ ἀσκήσιν διὰ τέρψιν ἢ ὑγιείαν.

Ἐπαγγελματίας δὲ ὁ ἐπιδιδόμενος εἰς τὰς σωματικὰς ἀσκήσεις, ἵνα πορισθῇ ἐξ αὐτῶν τὰ πρὸς τὸ ζῆν.

(L'Aviron).

*

Οἱ κολυμβητικαὶ ἀγῶνες τοῦ Συλλόγου Neptune (Ποσειδῶν) ἐν Γαλλίᾳ ἐστέρθησαν ὑπὸ μεγίστης ἐπιτυχίας. Εἰς τὴν κατάδυσιν (μακροβουτι) ἐνίκησεν ὁ M. Devendeville, διαμεινὼς 1' 2" ὑπὸ τὸ ὕδωρ.

Ἄλλὰ τὸ βεκόρ τοῦτο εἶνε μὴδὲν παραβαλλόμενον πρὸς τὸ τῆς κλυμηνήτριας δεσποινίδος Elsie Wallenda, ἣτις δίδει παρκοτάσεις μετὰ τῶν ἀδελφῶν τῆς εἰς τὴν Alhambra τοῦ Λονδίνου καὶ ἣτις ἔμειναν 4' 4" ²/₅ ὑπὸ τὸ ὕδωρ.

Πῶς σὰς φαίνεται;

*

Ἐπὶ τέλους. Εἰς τοὺς γυμναστικο-ποδηλατικούς κύκλους διαδίδεται μετ' ἐπιτάσεως, ὅτι λίαν προσεχῶς ἐπίκειται match ποδοσφαιρίσεως (foot-ball) μετὰ τῶν μελῶν τοῦ Πανελληνίου Γυμναστικοῦ Συλλόγου, τοῦ Ἐθνικοῦ καὶ τοῦ Ποδηλατικοῦ Συλλόγου Ἀθηνῶν.

*

Ζήτω ἡ νεοελληνικὴ παιδαγωγία! Ἐφωράθη εἰς διδασκαλίας τῆς γυμναστικῆς ἔχων παρατεταγμένα μερικὰ δυστυχῆ παιδάκια, τὰ ὅποια ἔτρεμον ἐκ φόβου πρὸ μιᾶς πελωρίας βάρδου, δι' ἣς ὁ διδάσκαλος ἐμέτρα συνεχῶς τὰ πλευρὰ των.

Εὐχόμεθα νὰ μὴ ἀξιοθῶμεν νὰ περυστωμεν καὶ δευτέρην φοράν πρὸ τοιοῦτου εἰκτροῦ θεάματος.

*

Δύο Ἴταλοί, ὁ κ. Alfred Sgarlata καὶ ὁ κόμης Perier de Laconney, ἀξιοματικοὶ τῶν Βερσαλλιέων, ἐμονομάχησαν τὸν παρελθόντα μῆνα διὰ σπάθης εἰς τὴν villa Gentile, ἐν τῇ κώμῃ la Rocca, πλησίον τοῦ Παλιέρμου· ἡ μονομαχία ἐπανελήφθη 34 φορές χωρὶς νὰ κατορθώσῃ οὐδεὶς τῶν ἀντιπάλων νὰ πλήξῃ τὸν ἕτερον καὶ ἔληξεν ἐνεκα τῆς τελείας σωματικῆς ἐξαντλήσεως τῶν μαχομένων.

*

ὑπὸ τοῦ κ. Σωτηρίου Πέπη, Διευθυντοῦ τοῦ ἐν Ἀθήναις Δημοσίου Κεντρικοῦ Γυμναστηρίου καὶ τῆς

εἰς αὐτὸ προσρητημένης εἰδικῆς Γυμναστικῆς Σχολῆς, ἀγγέλλεται ἡ ἔκδοσις συγγράμματος ὑπὸ τὸν τίτλον «**Ἡ γυμναστικὴ τοῦ δημοτικοῦ σχολείου τοῦ κοινῆ καὶ τοῦ πλῆθους**». Τὸ σύγγραμμ. τοῦτο, τὸ ὄντως περισπούδαστον, συντεταγμένον εὐμεθόδως καὶ περιλαμβάνον τὰ περίσματα τῆς δεκαπενταετοῦς πείρας καὶ μελέτης τοῦ συγγραφέως, θέλει χρησιμεύσει ὡς ἀριστος ὁδηγὸς καὶ βοήθημα τῶν δημοδιδασκάλων ἀμφοτέρων τῶν φύλων καὶ θέλει συντελέσει εἰς ἐπιφανῆ διαρρυθμίσιν ἐπὶ τὸ παιδαγωγικώτερον τῆς στοιχειώδους Γυμναστικῆς.

*

Ἄλλὰ καὶ ὁ ἡμέτερος συνεργάτης κ. Ἰωάννης Χρυσάφης περαινῶν μετ' ὀλίγων τὸ τρίτον αὐτοῦ ἔργον ὑπὸ τὸν τίτλον «**Ἀθλητικὰ παιδιό, ἀρχὴ βάρων καὶ πάλιν**».

Περὶ τοῦ νέου τούτου ἔργου τοῦ κ. Χρυσάφης δὲν ἐκφράζομεν οὐδεμίαν κρίσιν, καθ' ὅσον ἐκ τῶν προηγουμένων του ἔργων ἔχει καθέξει διαπρεπῆ θέσιν ἐν τῇ πενιχρῇ γυμναστικῇ φιλολογίᾳ ἡμῶν.

*

Εὐγε εἰς τὸ δεύτερον πυροβολικὸν σύνταγμα. Τῇ ἀόκνῳ ἐνεργείᾳ τοῦ διοικητοῦ του κ. Σοφιστοῦ καὶ τοῦ ὑποδιοικητοῦ τῆς Α. Β. Υ. τοῦ βασιλόπαυδος Νικολάου κατηρητή τῆς Γυμναστικῆς διὰ τοὺς πυροβολητὰς καὶ ἐλάτας ὡς καθηγητῆς τῆς Γυμναστικῆς προσελήφθη ὁ γνωστός συμπαθὴς πρωταθλητῆς Γουσκός, ὑπηρετῶν εἰς τὸ ἐν λόγῳ σύνταγμα ὡς ἑφεδρὸς ἀνθυπολοχαγός. Ἄλλὰ καὶ ἄλλην ἐκπλήξιν μᾶς ἐπιφυλάσσει ὁ κ. Σοφιστός ἂν ᾖ ὡς καὶ μετὰ τῶν στρατιωτῶν τοῦ συντάγματός του.

Ἡμεῖς ἀρίγροντες θερμῶς τὴν γαῖαν τοῦ ἱκανοῦ στρατιώτου, εὐχόμεθα, ὅπως τὸ παράδειγμα τοῦ εὖρη μιμητὰς εἰς πάντα τὰ στρατιωτικὰ σώματα.

ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΠΟΔΗΛΑΤΙΚΩΝ RECORDS ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΑΝΕΥ ΠΡΟΕΛΑΥΝΟΝΤΩΝ

ΕΝ ΠΟΔΗΛΑΤΟΔΡΟΜΙΩ

ΑΠΟΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΧΙΛΙΟΜΕΤΡΟΝ

Ἀποστάσεις	Χρόνος ὥρ.	πρωταθληταὶ	Ποδηλατοδρόμιον	Χρονολογία
100 μέτρα depart arrêté	9 ² / ₅	Bathiat	Ἀλγῆς	2 Νοεμβρίου 1898
» » » lancé	6 ¹ / ₅	Dunwody	Σηκουάνα Παρισίων	9 Μαΐου 1896
250 » » ar.	20 ³ / ₅	Bathiat	Ἀλγῆς	6 Ὀκτωβρίου 1898
333 » » ar.	26 ¹ / ₅	Buisson	Βερδὼ	27 » 1898
» » » l.	21 ² / ₅	Deschamps	Καλαί	4 Ἰουλίου 1897
500 » » ar.	37	Mac Donal	Σηκουάνα Παρισίων	19 Ἰουνίου 1896
» » » l.	33 ⁵ / ₅	Duffaux	Γενεύης	10 Μαΐου 1898
666 » » l.	48 ⁴ / ₅	Gougolz	Buffallo Παρισίων	1 Αὐγούστου 1895
1 χιλίον. » l.	1, 13 ⁴ / ₅	Duffaux	Γενεύης	7 Ἰουλίου 1898
» » » ar.	1, 16 ³ / ₅	Jap-Eden	Βερδὼ	14 Μαΐου 1896

Ἀποστάσεις	Χρόνος ὥρ.	πρωταθληταὶ	Ποδηλατοδρόμιον	Χρονολογία
2 χιλίον. » ar.	2, 47 ² / ₅	Duffaux	Γενεύης	19 Ἰουνίου 1898
3 » » »	4, 18 ⁴ / ₅	Yonel	Βινσενῶν	8 Ἰουνίου 1898
4 » » »	5, 47 ² / ₅	»	»	» » »
5 » » »	7, 10 ³ / ₅	»	»	» » »
6 » » »	8, 43 ² / ₅	»	»	» » »
7 » » »	10, 12 ¹ / ₅	»	»	» » »
8 » » »	11, 41	»	»	» » »
9 » » »	13, 10	»	»	» » »
10 » » »	14, 36 ¹ / ₅	»	»	8 Ἰουνίου 1898
50 » » »	1, 20, 2	Gapelle	Διζὼν	14 Ὀκτωβρίου 1898
60 » » »	1, 39, 15	»	»	20 Ὀκτωβρίου 1898
80 » » »	2, 14	»	»	» » »
100 » » »	2, 49, 58	»	»	» » »

ΑΠΟΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΜΙΛΛΙΟΝ (1609 ΜΕΤΡΑ)

Ἀποστάσεις	Χρόνος ὥρ.	πρωταθληταὶ	Ποδηλατοδρόμιον	Χρονολογία
¹ / ₄ μίλλιον dep. lanc.	25	Cabane	Décatur	23 Ὀκτωβρίου 1894
¹ / ₄ » » arr.	28 ¹ / ₄	Davidson	Waltham	3 » 1895
¹ / ₃ » » lanc.	34 ¹ / ₃	Evans	Conodoro	17 Ἀπριλίου 1896
¹ / ₃ » » a.	37 ⁴ / ₃	Sheski	»	» » »
¹ / ₂ » » l.	49 ⁴ / ₃	J. S. Jonson	»	28 Ὀκτωβρίου 1895
¹ / ₂ » » a.	1 0 ² / ₃	Barden	Nashville	16 Ἀπριλίου 1897
² / ₃ » » l.	1 31 ¹ / ₃	Plat Betts	Λονδίνον	31 Μαΐου 1897
² / ₄ » » a.	1 33 ² / ₃	»	»	» » »
³ / ₄ » » l.	1 55 ⁴ / ₃	Hamilton	»	18 Ἰουνίου 1898
1 » » a.	2 3 3	Jorn Heering	Denver	20 Ἀπριλίου »
50 » » a.	21 314	Gapelle	Johannesburg	30 Ὀκτωβρίου »

Ὑψοί	Ἀποστάσεις	πρωταθληταὶ	Ποδηλατοδρόμιον	Χρονολογία
1 40 χιλ.	810 μέτρα	Hamilton	Denver	9 Ἰουλίου 1898
2 71 »	940 »	Gapelle	Διζὼν	20 Νοεμβρίου 1898
3 99 »	715 »	Ch. de Rome	Βινσενῶν	1 Σεπτεμβρίου 1897
4 129 »	433 »	Corre	Ruen	26 Σεπτεμβρίου 1897
5 159 »	797 »	»	»	»
6 189 »	767 »	»	»	»
7 218 »	190 »	»	»	»
8 246 »	892 »	»	»	»
9 273 »	890 »	»	»	»
10 301 »	666 »	»	»	»
11 329 »	646 »	»	»	»
12 360 »	589 »	»	»	»
13 384 »	917 »	»	»	»
14 411 »	787 »	»	»	»
15 408 »	333 »	»	»	»
16 458 »	353 »	»	»	»
17 485 »	358 »	»	»	»
18 511 »	717 »	»	»	»
19 536 »	767 »	»	»	»
20 561 »	787 »	»	»	»
21 590 »	917 »	»	»	»
22 618 »	553 »	»	»	»
23 643 »	967 »	»	»	»
24 671 »	963 »	»	»	»

RECORD ΕΠΙ ΔΡΟΜΟΥ

ΕΠΙΜΗΚΟΥΣ ΚΑΤΑ ΧΙΛΙΟΜΕΤΡΟΝ

Ἀπόστασις	Ὑψ.	Χρόνος	Πρωταθληταὶ	Τόπος	Χρονολογία
50 χιλίμ.		1 9 31 $\frac{1}{4}$	A. Linton	Salon-Arles	17 Ἰουνίου 1896
100 »		2 19 16	Bouhours	Orleans-Viergon	21 Ἰουλίου 1898
500 »		18 45	Rivierre	Περίχωρα Blois	12 Μαΐου 1896
1000 »		58 33 3	Corre	Paris-Brest	8 Ἰουλίου 1892

Ἀποστάσεις κατὰ μίλια

50 μίλια	1 55 55	Valters	Βιρμυγχάγγης	15 Ὀκτωβρ. 1895
100 »	5 11 25 $\frac{2}{3}$	J. Dubois	Blois tours	14 Νοεμβρ. 1897
1000 »	105 19	T. Edge	Nort Road	24-28 Αὐγ. 1896

G.

Ο ΠΡΩΤΑΘΛΗΤΗΣ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΑ

ΔΙΑΣΚΕΥΑΣΘΕΙΣΑ ΕΚ ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ

ΥΠΟ

ΝΙΚΟΛΑΟΥ Ι. ΣΠΑΝΔΩΝΗ

Ὁ κύριος Ζεζεκιέλ εἶχε γεννηθῆ ἔμπορος, ἐνόησας δὲ ὅτι ἀπὸ τὸ ἐμπόριον τῶν βιβλίων δὲν ἐδραϊναν μεγάλα πράγματα, ἔστριψε τὸ φύλλον καὶ μετεβλήθη εἰς ἔμπορον ποδηλάτων καὶ ἐπὶ τῶν ὑαλοπινάκων τοῦ ἐμπορικοῦ του ἐπέγραψε μὲ μεγάλα καὶ κομψὰ γράμματα :

ΙΩΑΝΝΗΣ-ΜΑΡΙΑΣ ΖΕΖΕΚΙΕΛ
ΠΟΔΗΛΑΤΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ
ΠΛΗΡΩΜΗ ΚΑΤΑ ΔΟΣΕΙΣ,
ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ, ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

Κάτωθεν δὲ μὲ ὠραῖα γοτθικὰ γράμματα ἐδείχασθε κανεῖς :

ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΑΠΟΘΗΚΗ
ΕΙΣ ΤΑΣ ΒΟΡΕΙΟΥΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ
ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ
"Η ΑΤΑΛΑΝΤΗ,"

Οἱ τρεῖς νέοι ἔστησαν ἐκ νέου ὡσεὶ μαγευθέντες. Ὅπισθεν τῶν φωτισμένων ὑαλοπινάκων εὐρίσκετο μία ἔκθεσις φωτεινῆ ἀπὸ καλογαλισμένου ἀτσάλι, ἀπὸ νικελώματα, ἀπὸ τροχοὺς, ἀπὸ σκελετοὺς ἐσαματωμένους καὶ σέλλας ἀποστειλούσας.

Ἐπὶ τῶν ὑαλοπινάκων διάφορα ἔντυπα ἐδείκνυον τὰς διαφόρους ἐργασίας τοῦ ἐμπόρου, ἐξέμουν τὰ ποδήλατα τοῦ συρμοῦ καὶ ὑπεδείκνυον τὸν τρόπον τῆς πληρωμῆς. Εἰς τὸ ἐσωτερικὸν εὐρίσκοντο διάφοραι φωτογραφίαι ποδηλάτων καὶ ἐπὶ μεγάλῃς τραπέζῃς συνεστοιδιασμένοι κατὰ

σωροὺς μικραὶ ἐφημερίδες μὲ βόδιον καὶ πράσινον χαρτί!

— Ὁ Γέρω - Ζεζεκιέλ θὰ εἶναι ἰστὸ Μαραλᾶ.

Παρετήρησεν ὁ Πέτρος Γουγιονάρ, ὅστις ὡς ταμίας τοῦ ἐγγχωρίου ποδηλατικοῦ Συλλόγου ἐφαινετο ὡς διευθύνων τοὺς δύο ἄλλους. Ἄλλως τε ἦτο καὶ συνεδρίασις τὴν ὥραν ἐκείνην τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου.

Πράγματι, ἡσημόνησα νὰ σὰς εἰπῶ, ὅτι χάρις εἰς τὰς 112 ψήφους τοῦ Π. Σ. Λ (Ποδηλατικοῦ Συλλόγου τοῦ Λαννιδόν) κατώρθωσε νὰ εἰσέλθῃ μόνος αὐτὸς βιζοσπάστης εἰς τὸ δημοτ. Συμβούλιον.

Ἐνωρὶς χηρεύσας ὁ κύριος Ζεζεκιέλ δὲν εἶχε παρὰ μίαν μοναχοκόρην, ἣτις ἐπλησίαζε τὸ δέκατον ἔγδοον ἔτος τῆς. Ἡ κόρη αὕτη ὠνομάσθη Σιδύλλη ἀπὸ τὴν ἡρωίδα ἑνὸς μυθιστορημάτος τοῦ Ὀκταβίου Φεγιέ, τοῦ ὁποίου τὰ μυθιστορήματα καλοποιοῦσεν ἄλλοτε ὁ πατὴρ τῆς.

Ἡ δεσποινὶς Σιδύλλη ἔθεωρεῖτο εἰς τὸ Λαννιδόν ἐλίγον φιλάρεσκος, οὐδεὶς ἕμως φανερὰ ἀπεφαινετο περὶ τῆς ἠθικῆς τῆς. Εἶχε λάθει μίαν καλὴν ἀνατροφὴν τόσην, ὅση ἐπύρκει διὰ νὰ γίνῃ καλὴ παιδαγωγός· ἀπὸ τοῦ θανάτου ἕμως τῆς μητρὸς τῆς τόσον ἀπὸ οὐκίην στοργὴν ὅσον καὶ ἀπὸ ἰδιαιτέραν κλίσιν ἀντὶ νὰ ἐπιδιώξῃ τὸ στάδιον εἰς ὃ ἡ ἐκπαίδευσίς τῆς τὴν προώριζε παρέμενε ὡς ταμίας καὶ ἠθικὸς σύντροφος τοῦ πατρὸς τῆς.

(Ἐπεται συνέχεια)